

SECCIÓN 3: LISTA DE AGENCIAS

Esta sección es una **lista de agencias organizada alfabéticamente** por el nombre de la agencia.



A

A

Access Community Health Network - Austin Center (773) 745-1200

5835 W. North Ave.
Chicago, IL 60639
FAX: (773) 745-3460
RED: www.accesscommunityhealth.net
COSTOS: D,F,I,P,Q,S
SIRVEN: X

Provee cuidado de salud primario, manejo de casos y servicios de salud comportamental. Sirve a aquellos sin seguro medico.

Access Community Health Network - Family Health Society (708) 709-7328

152 W. Lincoln Hwy.
Chicago Heights, IL 60411
FAX: (708) 754-3071
E-MAIL: mcdmel@accesscommunityhealth.net
RED: www.accesscommunityhealth.net
COSTOS: F,I,P,S
SIRVEN: X

Servicios de salud y manejo de casos, consulta de enfermedades infecciosas y educación. Hepatitis C, y tratamiento de abuso de sustancias. Sirve la población sin seguro de salud, llame para más información. Ryan White, parte C y D.

Access Community Health Network - Grand Boulevard Center (773) 288-6900

5401 S. Wentworth Ave.
Chicago, IL 60609
FAX: (773) 268-3020
E-MAIL: lopca@sinai.org
COSTOS: D,F,I,P,Q,S
SIRVEN: R,X
Centro de salud que provee servicios medicos general.

Access Community Health Network - Madison Center (773) 638-0305

3800 W. Madison Ave.
Chicago, IL 60624
FAX: (773) 826-0768
E-MAIL: mcgro@accesscommunityhealth.net
RED: www.accesscommunityhealth.net
COSTOS: D,I,P,Q,S
SIRVEN: X
Centro de salud que provee servicios a la atención mèdica primaria, manejo de casos, consulta identificación, educación sobre prevención, ofrece servicios especialidad, servicios para la población sin seguro. Transportación y comportamiento de salud. Llámeme para más información y localidades.

Access Community Health Network - Martin T. Russo Center (630) 893-5230

245 S. Gary Ave., Suite 200
Bloomington, IL 60108
FAX: (630) 893-5837
E-MAIL: schel@sinai.org
RED: www.accesscommunityhealth.net
COSTOS: P,S
SIRVEN: A,B,C,H,K,M,R,T,V,Y,W
Provee cuidado de salud primario y manejo de caso en conjunción con el DuPage Country Health Dept.

Access Community Health Network at TPAN (773) 271-1437

5537 N. Broadway St.
Chicago, IL 60640
FAX: (773) 989-4426
E-MAIL: forka@accesscommunityhealth.net
RED: www.accesscommunityhealth.net
COSTOS: D,F,I,P,Q,S
SIRVEN: A,B,H,K,M,R,T,V,W,Y
Provee cuidado de salud, manejo de casos, salud comportamental, prevención y educación. Puede contactar esta locación para obtener una lista completa de proveedores de cuidado de salud y servicios de salud comportamental disponibles en los centros de salud Access.

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

**Access Living
(312) 640-2100**

115 W. Chicago Ave.
Chicago, IL 60610
FAX: (312) 640-2001
TTY: (312) 640-21002
RED: www.accessliving.org
COSTOS: F
SIRVEN: A,B,H,M,T,W,V,Y

Un centro para vivienda independiente que provee servicio, abogacía y cambio social para individuales con incapacidades; programas educacional y abogacía para vivienda.

**Access/Crisis Center
(630) 627-1700**

440 S. Finley Rd.
Lombard, IL 60148
FAX: (630) 916-0976
TTY: (630) 932-1447
COSTOS: F,P,S
SIRVEN: R,X

Consejería de crisis y valoración; referencias para servicios profesionales de salud mental 24 horas al día.

**ACLU/Roger Baldwin Foundation
AIDS Project
(312) 201-9740 & (800) 572-1092**

180 N. Michigan Ave., Suite 2300
Chicago, IL 60601
FAX: (312) 201-9760
RED: www.aclu-il.org
COSTOS: F
SIRVEN: A,B,C,H,M,N,R,T,V,Y,W

Se ofrece representación gratis y remisiones legales para los individuos quiénes han sido discriminados. El foco del proyecto está en los casos de la prueba que pueden establecer los precedentes que protegen los derechos de todas las personas que viven con VIH/SIDA.

**Adolescent Medicine at CORE (AMAC)
(312) 572-4742**

2020 W. Harrison St.
Chicago, IL 60612
FAX: (312) 864-9721
E-MAIL: hfuentes@corecenter.org
RED: www.corecenter.org
COSTOS: E,I,P,S
SIRVEN: A,B,H,M,N,R,T,W,Y

Clínica para adolescentes y adultos jóvenes que provee servicios comprensivos médicos, psicológicos y sociológicos específicos al VIH.

**Advocate Illinois Masonic
Medical Center
(773) 975-1600**

836 W. Wellington Ave.
Chicago, IL 60657
TTY: (773) 296-7684
RED: www.advocatehealth.com/immc
COSTOS: D,I,P,Q
SIRVEN: X

Un equipo de profesionales del cuidado de la salud en entornos de pacientes hospitalizados y ambulantes ayudan a que las personas con VIH/SIDA tengan vidas más satisfactorias y saludables. El tratamiento de esta compleja enfermedad ha cambiado dramáticamente debido a las efectivas terapias de efecto "coctel," mejores servicios de cuidado de salud y educación mejorada y esfuerzos de prevención. Los ensayos por una vacuna contra el SIDA y el esfuerzo por evaluar e investigar nuevos agentes anti-retrovirales es continuo.

**Advocate Illinois Masonic Medical
Center Behavioral Health Services
(773) 296-3220**

938 W. Nelson St
Chicago, IL 60657
FAX: (773) 296-3226
TTY: (773) 296-3737
RED: www.advocatehealth.com/masonic
COSTOS: I,P,S,D, Q
SIRVEN: B,R,X

Variedad de servicios de atención psiquiátrica, grupos de apoyo, servicios para abuso de sustancias; programas para los que tienen problemas de audición.

**Agape Missions
(815) 723-1548**

840 Plainfield Rd.
Joliet, IL 60435
FAX: (815) 740-5910
TTY: (815) 723-1548
E-MAIL: aidsmini03@aol.com
RED: www.agapemissionsinc.com
COSTOS: F
SIRVEN: B,K,R,X

Vivienda transicional, referencias, abogacía, grupos de apoyo, manejo de casos de Ryan White y DORS, consejería pastoral, individual, familia, de uso de sustancias y matrimonios, programas de educación y prevención, actividades de social y recreación. Biblioteca con acceso al Internet. Abogacía para vivienda.

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

AIDS Community Research Initiative of America (ACRIA)
(212) 924-3934, ext. 111

230 W. 38th St., 17th Floor
New York, NY 10018
FAX: (212) 924-3936
E-MAIL: Lscaccabarozzi@acria.org
RED: www.acria.org
COSTOS: F
SIRVEN: A,B,H,M,T,V,W,X

ACRIA es una agencia comunitaria sin fines de lucro que se desarrolla dentro de las áreas investigativas y educativas cuyo propósito es extender y mejorar la calidad de vida de personas viviendo con VIH/SIDA a través de la investigación médica, educación de tratamientos, médicos y grupos de apoyo. Ofrecemos pruebas clínicas, talleres educativos y publicaciones gratuitas.

AIDS Foundation of Chicago
(312) 922-2322

411 S. Wells St., Suite 300
Chicago, IL 60607
FAX: (312) 922-2916
TTY: (312) 922-2917
E-MAIL: abendixen@aidschicago.org
RED: www.aidschicago.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,X

Provee fondos para el cuidado y prevención del VIH dentro de agencias comunitarias; información y servicio de referidos a manejo de casos en el Noroeste de Illinois.

AIDS Info
(800) 448-0440

P.O. Box 6303
Rockville, MD 20849-6303
FAX: (301) 519-6616
TTY: (888) 480-3739
E-MAIL: contactus@aidsinfo.nih.gov
RED: www.aidsinfo.nih.gov
COSTOS: F
SIRVEN: B,X

Provee información en tratamientos aprobados del federal para VIH/SIDA, contestan preguntas sobre tratamientos de VIH/SIDA, un archivo de información está disponible por computadora, información sobre pruebas clínicas, pruebas de vacuna y profilaxis. Printouts, busca archivos, difundir a la prensa y folletos pertinentes se puede mandar a la persona que llama. Sirve personas con VIH/SIDA, personas que cuidan al paciente, y proveedor de salud. Horario lunes a viernes de 12 del mediodía a 5 en la noche EST. Se aceptan llamadas en Español.

AIDS Legal Council of Chicago
(312) 427-8990

180 N. Michigan Ave., Suite 2110
Chicago, IL 60601
FAX: (312) 427-8419
TTY: (312) 427-8990
E-MAIL: info@aidslegal.com
RED: www.aidslegal.com
COSTOS: F
SIRVEN: R,X

Provee servicios legales para personas con VIH/SIDA. Presta consejo y asistencia legal en asuntos de Social Security y otros programas de asistencia pública, pólizas de seguro, discriminación, testamentos, poderes legales, arreglos de guardianía, inmigración y arreglos para el cuidado futuro de hijos.

AIDS Legal Council of Chicago - CORE Center
(312) 572-4766

2020 W. Harrison St., Room 4-260
Chicago, IL 60612
FAX: (312) 572-4804
E-MAIL: info@aidslegal.com
RED: www.aidslegal.com
COSTOS: F
SIRVEN: X

Provee servicios legales para personas con VIH/SIDA. Presta consejo y asistencia legal en asuntos de Social Security y otros programas de asistencia pública, pólizas de seguro, discriminación, testamentos, poderes legales, arreglos de guardianía, inmigración y arreglos para el cuidado futuro de hijos.

AIDSCARE, Inc.
(773) 935-4663

212 E. Ohio St., 5th Floor
Chicago, IL 60611
FAX: (773) 935-4662
E-MAIL: ehomer@aidschicago.org
RED: www.aidschicago.org
COSTOS: E
SIRVEN: A,M,R,T,W,X,Y

Provee apartamentos de vivienda permanente en el oeste de la ciudad de Chicago. La vivienda está disponible mediante una aplicación según haya vacancias.

Alexian Brothers - Bonaventure House
(773) 327-9921, ext. 110

825 W. Wellington Ave.
Chicago, IL 60657-5123
FAX: (773) 327-5331
E-MAIL: ddempsey@abam.org
RED: www.abam.org
COSTOS: S
SIRVEN: A,B,H,K,M,R,T,V,W

Una institución con licencia que presta servicios a la rehabilitación de residentes que sufren de VIH/SIDA. Se brindan servicios al domicilio de consejería individual, abuso de sustancias químicas, cuidado espiritual, vocacional y ocupacional y grupos educativos y de apoyo. Los solicitantes deberían estar interesados en volver a la vida independiente en la comunidad en el plazo de dos años, el tiempo máximo de estancia para este hogar de vida transicional.

A

**Alivio Medical Center
(312) 829-6304**

966 W. 21st St.
Chicago, IL 60608
FAX: (312) 829-6375
E-MAIL: cvelasquez@aliviomedicalcenter.org
RED: www.aliviomedicalcenter.org
COSTOS: I,P,S,D,Q,F
SIRVEN: B,C,K,M,R,W,V,Y

Medicina primaria compresiva, consejería nutricional, "WIC", asistencia en el cuidado de la familia, educación en salud, prueba de anticuerpos anti-VIH, servicios para personas sin seguro y las personas que trabajan pero son consideradas probes. Es un centro comunitaria de salud. Farmacia en la 966 W. 21st Street.

**Allsup
(800) 279-4357**

300 Allsup Pl.
Belleville, IL 62223
FAX: (618) 641-2525
E-MAIL: askallsup@allsupinc.com
RED: www.allsup.com
COSTOS: E
SIRVEN: X

Allsup provee recursos e información a personas con una gran variedad de discapacidades, incluyendo SIDA y VIH. Nuestra misión es ayudar a que las personas y sus familias lleven vidas financieras seguras y sanas.

**Amedisys Home Health
(708) 660-6300**

610 S. Maple
Oak Park, IL 60304
FAX: (708) 660-6301
RED: www.rush.edu/patients/homecare/rhcn/
COSTOS: D,E,I,P,Q
SIRVEN: B,R,X

Incluye enfermeros, reeducación en base a la actividad física, mental, lenguaje, servicios social, ayudantes cuidado en el hogar, dietético certificado, enfermeros psiquiátrico, terapia de infusión, tratamiento para SIDA. Serve todo el área metropolitana de Chicago.

**American Red Cross
of Greater Chicago
(312) 729-6132**

2200 W. Harrison St.
Chicago, IL 60612
FAX: (312) 729-6302
E-MAIL: chicagocs@usa.redcross.org
RED: www.chicagoredcross.org
COSTOS: E
SIRVEN: B,R,X

Servicios educacional y programas, presentaciones para la comunidad, entrenamiento de idioma especifica para ser instructor de VIH/SIDA y presentaciones sensible a la cultura; programas de VIH/SIDA para el lugar de trabajo; centros de servicios en muchas areas de Chicago. Llama a Yolanda Aguilera para más informacion.

**Association for Individual
Development
(630) 859-1291**

1230 N. Highland Ave.
Aurora, IL 60506
FAX: (630) 859-2994
RED: www.the-association.org
COSTOS: D,F,S
SIRVEN: A,B,,H,M,R,W

Servicios a pacientes con enfermedades mentales, abusadores de sustancias y personas sin techo con VIH.

**Aunt Martha's Youth Service Center
(708) 679-8125**

440 Forest Blvd.
Park Forest, IL 60466-2002
FAX: (708) 679-0425
E-MAIL: adshepard@auntmarthas.org
RED: www.auntmarthas.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,X

Ofrece un programa de VIH que provee información, pruebas, educación, y grupos de apoyo. Llame para mas información.

**Austin Health Center of Cook County
CBC Initiative
(773) 826-9919**

4800 W. Chicago Ave.
Chicago, IL 60651-3223
FAX: (773) 826-9929
E-MAIL: maurice.chapman@hektoen.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X

Médica interna, atención de pediatría pero no para atención pediatría sobre VIH, prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería previa y posterior, atención primaria, manejo de casos, trabajador social, programas de educación, persona certificada en nutrición, farmacèutico clínico, y salud mental individual y consejería de grupos. Apoyo psicosocial, cuidado psiquiátrico, consejería de pareja y notificación de pareja.

B

**BEHIV (Better Existence with HIV)
(773) 293-4740**

1244 W. Thorndale Ave.
Chicago, IL 60660
FAX: (773) 293-4750
E-MAIL: juliesupple@behiv.org
RED: www.behiv.org
COSTOS: F
SIRVEN: A,M,H,W,Y

Consejería para individuos y grupos; manejo de casos compresiva bilingüe (Español) incluyendo DORS, grupos de apoyo para familia, amigos, y personas que cuidan a los enfermos, asistencia con la vivienda, servicios de voluntarios, acompañantes domestica, programas de educación, programa "Safe Start" (Comienzo Seguro), programas de prevención, educación de la comunidad, programas de salud. Intercambio de jeringas.

**Beloved Community
Family Wellness Center
(773) 651-3629**

326 W. 64th St., Suite 205
Chicago, IL 60621
FAX: (773) 651-9268
E-MAIL: ll@bcfwc.org
RED: www.bcfwc.org
COSTOS: D,I,P,Q,S
SIRVEN: A,B,C,H,K,M,R,T,V,Y,W
Consejería y prueba (confidencial) de VIH. Educación y reducción de riesgo. Planes para expandir servicios primarios y preventivos para pacientes con VIH y SIDA - cuidado de salud familiar primaria y preventiva.

**Bobby E. Wright Comprehensive
Behavioral Health Center
(773) 722-7900**

9 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60612
FAX: (773) 722-0644
TTY: (773) 722-0633
RED: www.bobbyewright.org
COSTOS: D,F,I,P,Q,S
SIRVEN: R,X
Pruebas y consejería pre y post-VIH. También ofrece la prueba OraSure. Provee educación de VIH/SIDA. Servicio de análisis de depresión y pruebas de hepatitis C.

**Broadway Youth Center
(773) 935-3151**

3179 N. Broadway St.
Chicago, IL 60657-4508
FAX: (773) 935-4739
E-MAIL: youth@howardbrown.org
RED: www.howardbrown.org
COSTOS: F
SIRVEN: Y
Una programa de Howard Brown Health Center y participantes del comunidad, ofresando servicios comprensivo de salud y cuestiones sociables para jóvenes de 24 años y menos.

C

**CALOR - A Division of Anixter Center
(773) 385-9080**

5038 W. Armitage Ave.
Chicago, IL 60639
FAX: (773) 385-9365
TTY: (773) 385-9487
RED: www.calor.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Administración de casos, servicios de prevención y servicios de salud mental, incluyendo grupos de apoyo, para Latinos impactados por el VIH. Servicios de prevención para hombres Latinos que tienen sexo con otros hombres. Servicios de empleo disponible.

**Camp Heartland, Inc.
(888) 216-2028**

1221 Nicollet Ave., Suite 501
Minneapolis, MN 55403
FAX: (612) 824-6303
E-MAIL: patrick@campheartland.org
RED: www.campheartland.org
COSTOS: E
SIRVEN: T,H,B,C,R,Y,V,W
El programa de campo de verano más grande de la nación para niños y juventud infectada y afectada por el VIH, que ofrece sesiones de una semana gratis. Actividades de campo incluyen arquería, montañismo, arte y artesanías y otras actividades. También ofrece programas todo el año. Journey of Hope es un seminario de conciencia de educación/SIDA que anima a la juventud de América a hacer su parte en eliminar SIDA. Llame para mas información.

**Canticle Ministries
(630) 588-9165**

26W171 Roosevelt Rd., P.O. Box 667
Wheaton, IL 60189-0667
FAX: (630) 588-9167
E-MAIL: info@canticleministries.org
RED: www.canticleministries.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Trabajamos con los individuos y la comunidad para facilitar los cambios necesarios de modo que la gente con el VIH pueda vivir con dignidad, autonomía y respecto mientras reducir al mínimo el impacto del VIH en los grupos de ayuda más grandes de la comunidad. Servicios de ayuda individuales y educación y para excederlo son los servicios de la base. Educación de la comunidad, vivienda transicional, manejo de casos y clases de computadora.

**Canticle Place
(630) 510-1576**

26W105 Roosevelt Rd., #13
Wheaton, IL 60187
FAX: (630) 510-1584
COSTOS: S
SIRVEN: B,R,X
Conjunto de apartamentos de 1 dormitorio y 2 dormitorios para personas con SIDA; servicios de residentes y manejo de casos con el DuPage County Health Department.

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

CASA Central
(773) 645-23001343 N. California Ave.
Chicago, IL 60622

FAX: (773) 645-2475

RED: www.casacentral.org

COSTOS: F,S

SIRVEN: B,R,X

Servicios para familias basados en sus necesidades: guardería, programas después de la escuela, cuidado temporal de niños, consejería sobre los derechos de los pacientes, ayuda legal, programas de violencia doméstica, vivienda transitoria para familias, guardería para adultos. Llame para más información.

Catholic Charities
(773) 846-30181120 W. 79th St.
Chicago, IL 60620

FAX: (773) 846-3128

RED: www.catholiccharities.net

COSTOS: F

SIRVEN: R,X

Un programa de asistencia de emergencia. Consejería, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, albergue, ropa. Tienen varios locales en la area de Chicago.

Catholic Charities
(773) 638-11523111 W. Jackson Blvd.
Chicago, IL 60612

FAX: (773) 638-1015

RED: www.catholiccharities.net

COSTOS: S

SIRVEN: X

Consejería en casa, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, albergue, ropa. Tienen varios locales en la área de Chicago. Llame para más información. Para español llame a (312) 655-7700.

Catholic Charities
(312) 655-7700651 W. Lake St.
Chicago, IL 60661

FAX: (312) 655-0678

RED: www.catholiccharities.net

COSTOS: S

SIRVEN: B,R,X

Consejería, manejo de casos, información y recursos, necesidades humana básicas, alimentos, abrigo, y ropa. Tienen varios locales en el área de Chicago. Llame para más información.

Catholic Charities
(312) 655-7500721 N. LaSalle St.
Chicago, IL 60610

FAX: (312) 654-9861

RED: www.catholiccharities.net

COSTOS: F

SIRVEN: B,R,X

Un programa de asistencia de emergencia. Consejería, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, albergue, ropa. Tienen varios locales en la area de Chicago. Llame para más información.

Catholic Charities
(708) 222-14911400 S. Austin Blvd.
Cicero, IL 60804

FAX: (708) 222-1495

RED: www.catholiccharities.net

COSTOS: S

SIRVEN: B,R,X

Consejería en casa, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, albergue, ropa. Tienen varios locales en la area de Chicago. Llame para más información, (708) 222-1491.

Catholic Charities
(847) 376-21001717 Rand Rd.
Des Plaines, IL 60016

FAX: (847) 390-8214

RED: www.catholiccharities.net

COSTOS: F

SIRVEN: B,R,X

Un programa de asistencia de emergencia. Consejería, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, albergue, ropa. Tienen varios locales en la area de Chicago. Llame para más información.

Catholic Charities
(708) 333-837916100 Seton Dr.
South Holland, IL 60473

FAX: (708) 333-9519

RED: www.catholiccharities.net

COSTOS: S

SIRVEN: B,R,X

Consejería en casa, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, albergue, ropa. Tienen varios locales en la area de Chicago. Llame para más información.

Catholic Charities
(708) 430-04287000 W. 111th Street
Worth, IL 60482

FAX: (708) 430-0502

RED: www.catholiccharities.net

COSTOS: S

SIRVEN: B,R,X

Consejería en casa, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, albergue, ropa. Tienen varios locales en la area de Chicago. Llame para más información.

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

**Catholic Charities, Lake County
(847) 782-4000**

671 S. Lewis
Waukegan, IL 60085
FAX: (847) 782-1030
RED: www.catholiccharities.net
COSTOS: F
SIRVEN: B,H,R,X

Servicios de manejo de casos para individuos afectados por el VIH/SIDA y familias incluyendo asistencia financiera de emergencia para vivienda, transportación, grupos de apoyo por profesionales y voluntario, actividades especial, consejería, referencias, y abogocía y despensa de comida específica para HIV.

**Centers for Disease Control -
National Prevention Information
Network
(800) 458-5231 & (404) 679-3860**

P.O. Box 6003
Rockville, MD 20849-6003
FAX: (800) 282-7681
E-MAIL: info@cdcnpin.org
RED: www.cdcnpin.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X

El Centro Nacional de Prevención e Información de los CDC, es el servicio de referencia y distribución de los Estados Unidos de Norte América que provee información sobre la infección por el VIH/SIDA, enfermedades de transmisión sexual (ETS) y tuberculosis (TB) y hepatitis viral. NPIN produce, recoge, cataloga, procesa, abastece y disemina materiales e información sobre la infección por el VIH/SIDA, ETS y TB, y hepatitis viral a organizaciones y a personas que trabajan en esos campos/ áreas en el ámbito internacional, nacional, estatal y local. Todos los servicios de NPIN están diseñados para facilitar el intercambio de información y recursos sobre servicios de prevención y educación, publicaciones, resultados de investigaciones y tendencias entre los usuarios.

**Centers for Disease Control - Info
(800) 232-4636**

TTY: (888) 232-6348
E-MAIL: cdcinfo@cdc.gov
RED: www.cdc.gov/std/hiv
COSTOS: F
SIRVEN: X

La línea Nacional del SIDA del CDC provee información sobre el sida y enfermedades transmitidas sexualmente, referencias a clínicas y publicaciones gratis.

**Center for Conflict Resolution
(312) 922-6464, ext. 25**

11 E. Adams St., Suite 500
Chicago, IL 60603
FAX: (312) 922-6463
E-MAIL: cm@ccrchicago.org
RED: www.ccrchicago.org
COSTOS: F
SIRVEN: X

CCR provee servicios gratuitos de mediación y conflictos a consumidores que tienen quejas con agencias proveedoras de servicios.

**Center on Halsted
(773) 472-6469**

3656 N. Halsted St.
Chicago, IL 60613
FAX: (773) 472-6643
TTY: (773) 472-1277
RED: www.centeronhalsted.org
COSTOS: F,I,S
SIRVEN: M,R,T,W,Y, A, B

Servicios de psicoterapia individual y grupos especializados. Teléfono de asistencia al público sobre asuntos entre la comunidad gay y lesbiana, (773) 929-HELP de 6 p.m. a 10 p.m., 365 días al año; Proyecto Contra la Violencia (Anti-Violence Project) Línea de Crisis 24 horas al día, (773) 871-CARE; servicios legales; programa juvenil, edades 14-23; programa para adultos mayores, edades 45 en adelante; grupo de apoyo para personas reconsiderando su orientación o identidad sexual (LGBT coming out group).

**Central DuPage Hospital
(630) 933-6467**

25 N. Winfield Rd.
Winfield, IL 60190
FAX: (630) 933-2700
RED: www.cdg.org
COSTOS: D,I,Q,E,P
SIRVEN: R,X

Servicios médicos y de apoyo a pacientes hospitalizados. Consejería de salud mental a pacientes ambulatorios.

**Centro Comunitario Juan Diego
(CCJD)
(773) 731-0109**

8812 S. Commercial Ave.
Chicago, IL 60617
FAX: (773) 731-0119
E-MAIL: rosa@ccjuandiego.org
RED: www.ccjuandiego.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,M,W,X,Y

Instrucción para promover salud, educación de prevención, instrucción para educar, distribución de condones y literatura. Pruebas de VIH una vez cada mes el tercer jueves de cada mes.

**Centro Romero
(773) 508-5300, ext. 11**

6216 N. Clark St.
Chicago, IL 60660
FAX: (773) 508-5399
E-MAIL: r.renteria@centroromero.com
RED: www.centroromero.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,M,W,Y

El programa de educación y alcance de VIH/SIDA de Centro Romero se ha desarrollado para aumentar el conocimiento de VIH a la comunidad Latina al norte de la ciudad de Chicago. Por medio de la educación damos oportunidad a la comunidad que tenga más acceso a la información de los más recientes hechos del VIH y otras enfermedades de transmisión sexual. Los jóvenes son parte importante de nuestro esfuerzo. Ellos vienen a nuestros talleres de seis semanas donde aprenden toda la información al día a cerca del VIH para después ellos mismos enseñara estudiantes de secundaria, clubes deportivos, y otros lugares donde los jóvenes se reúnen.

Centro San Bonifacio
(773) 252-9098, ext.105

4145 W. Armitage Ave., 2nd Floor
 Chicago, IL 60639

FAX: (773) 252-9195
 E-MAIL: irnapreyes@hotmail.com
 RED: www.sanfonifacio.org
 COSTOS: F
 SIRVEN: B,R,X

Educación y consejería en reducción del riesgo, entrenamiento para residentes hispanico.

Cermak Health Services
(773) 869-5643

2800 S. California Ave.
 Chicago, IL 60608

FAX: (773) 869-6865
 E-MAIL: dmurphy@cookcountygov.com
 COSTOS: F
 SIRVEN: A,B,H,K,M,N,R,T,V,W

Provee servicios comprehensivo sobre VIH para la población encarcelada por el Departamento de Corrección del Condado de Cook incluye atención médica primaria, prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería previa y posterior, servicios de prevención sobre VIH, servicios manejo de casos, servicios salud mental, servicios de educación para pacientes, planificación para descarga y servicios dental.

Champaign Urbana Public Health
District, Main Office
(217) 239-7827

201 W. Kenyon Rd.
 Champaign, IL 61820

FAX: (217)531-5378
 E-MAIL: ccrause@cuphd.org
 RED: www.cuphd.org
 COSTOS: F
 SIRVEN: A,B,H,K,M,N,R,T,Y,W

En CUPHD proveemos consejería para ETS y VIH y prueba para aquellos en mayor riesgo de infección. Llame para obtener citas y horas de clínica.

Chicago Department of Human
Services Emergency Services Division
311

TTY: (800) 526-0844
 COSTOS: F
 SIRVEN: B,R,X

Ofrece asistencia de renta, referencias, amparo de emergencia y comida.

Chicago Department of Public Health
(312) 413-1852

2045 W. Washington Blvd.
 Chicago, IL 60612

FAX: (312) 745-2250
 E-MAIL: brunt_idell@cdph.org
 COSTOS: F
 SIRVEN: B,X

Centro recursos para información sobre VIH/SIDA. Libros, videos, varios materiales educacional. Tambien provee programas y instrucción educacional. Tambien productos para el sexo más seguro (por ejemplo, condones masculinos y femeninos).

Chicago Department of Public Health -
Uptown Neighborhood Health Center
(312) 744-1935

845 W. Wilson Ave., Room 234
 Chicago, IL 60640

FAX: (312) 744-1308
 TTY: (312) 747-0540
 COSTOS: D,I,P,Q,S
 SIRVEN: A,B,H,N,R,T,W

Centro comunitario de salud para la atención médica primaria del VIH provee varios servicios de médicos gratuitos para personas VIH-positivos.

Chicago Department of Public Health -
West Town Clinic
(312) 744-5464

Specialty Clinic
 2418 W. Division St.
 Chicago, IL 60622-2940

FAX: (312) 744-5516
 COSTOS: F,S
 SIRVEN: B,R,X

Centro comunitario de salud para la atención médica primaria del VIH provee varios servicios de médicos, prueba de anticuerpos anti-VIH confidencial y anónima con consejería previa y posterior gratuitos, pruebas de enfermedades transmitidas sexuales y conserjería. Para la prueba y consejería lláme (312) 744-5464.

Chicago HIV Risk Reduction
Partnership for Youth
at the Division of Adolescent Medicine
(312) 864-3572

Administration Building
 1900 W. Polk St., Room 1105
 Chicago, IL 60612

FAX: (312) 864-9291
 E-MAIL: dwash773@aol.com
 COSTOS: F,I,P
 SIRVEN: A,B,H,R,X,Y

Provee la prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería en agencias donde jovenes se juntan; provee referencias para salud especializado y cuidado mental para jovenes que son VIH positivos, referencia para manejo de casos, provee educación y materiales para sexo mas seguro para jovenes. Programa de educador/abogacia juvenil. Llame para más información.

**Chicago House & Social Service Agency
(773) 248-5200 ext. 315**

1925 N. Clybourn Ave., Suite 401
Chicago, IL 60614
FAX: (773) 248-5019
E-MAIL: dsesztak@chicagohouse.org
RED: www.chicagohouse.org
COSTOS: E,S
SIRVEN: B,C,H,R,T,V,W
Chicago House y Agencia de Servicios Social (CHASSA) provee programas de hogar, residencial y dispersado en la comunidad, para individuos y familias. Los servicios de Chicago House también incluyen servicios comprensivo de manejo de casos a clientes residenciales y en la comunidad; entrenamiento de trabajo y servicios de empleo; consejo de prevención y reducción de riesgo; y consejo de adherencia a medicaciones. El programa de empleo iFOUR ayuda individuos viviendo con VIH/SIDA identificar metas de carrera y prepararse para empleo con el fin último de aumentar sus Ingresos y independencia en fijando trabajo de largo plazo.

**Chicago Housing Authority -
Occupancy Department
(312) 747-2796**

4700 S. State St.
Chicago, IL 60609-4641
FAX: (773) 451-0319
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Vivienda pública de bajo de ingresos. Llame para las formas de registro y información sobre vivienda, lláme (312) 791-8528.

**Chicago Recovery Alliance/La Alianza
de Chicago de Recuperacion
(312) 953-3797**

3110 W. Taylor St.
Chicago, IL 60612
FAX: (773) 489-7448
E-MAIL: cra@attglobal.net
RED: www.anypositivechange.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Conducta en la comunidad reducción de riesgo con intercambio de jeringas en la área de Chicago. Contactos son gratuito, anónimo, y legal. Llame para los horarios de los sitios, lugares o mas información. Emita tarjetas que permite personas tener jeringas en Illinois. Se ofrece ayuda con sobredosis de opiata. La hepatitis que prueba y vacunación.

**Chicago Women's AIDS Project
(773) 955-8709**

2317 E. 71st St.
Chicago, IL 60649
FAX: (773) 955-8718
E-MAIL: cwapns@ameritech.net
COSTOS: F
SIRVEN: H,W
Terapia, grupos de apoyo y servicios familiares para mujeres VIH-positivas. También proveemos educación en tratamiento, entrenamiento en computadoras, entrenamiento en abogacía u ropa usada.

**Chicago Women's AIDS Project
(773) 271-2242**

5249 N. Kenmore Ave.
Chicago, IL 60640-2405
FAX: (773) 271-2618
E-MAIL: cwapns@ameritech.net
COSTOS: F
SIRVEN: H,W
Proveemos terapia, grupos de apoyo y servicios familiares para mujeres VIH-positivas. También proveemos educación en tratamiento, entrenamiento en computadoras, entrenamiento en abogacía u ropa usada.

**Children's Memorial
Comprehensive Hemophilia Center
(773) 880-4620**

Children's Memorial Hospital
2300 Children's Plaza, #30
Chicago, IL 60614
FAX: (773) 880-6989
RED: www.childrensmemorial.org
COSTOS: D,I,P
SIRVEN: A,B,C,H,R,Y
Médica primaria, dental, ortopedico, servicios social, asistencia financiera, y pruebas clínicas.

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

Children's Memorial Hospital, Special Infectious Diseases (773) 880-4757

2300 Children's Plaza, #155
Chicago, IL 60614
FAX: (773) 880-3208
E-MAIL: atalsky@childrensmemorial.org
COSTOS: D,I,P,Q
SIRVEN: A,B,C,H,K,R,Y

Proveemos cuidado a infantes, niños, y adolescentes. Tenemos un equipo multidisciplinario que incluye Trabajadores Sociales, Nutricionistas, Terapeuta del habla y Fisioterapia. Somos un centro de investigación para ensayos clínicos pediátrico, con niños y adolescentes. Tenemos clínica los Lunes y Jueves en 2515 N. Clark Street, esta es la locación las clínicas ambulatorias para el Children's Memorial Hospital. Tenemos una farmacia para pacientes ambulatorios para nuestros clientes que está localizada en el hospital principal. Tenemos facilidades accesibles a discapacitados. Tenemos traductores disponibles para la mayoría de los idiomas.

Children's Place Association (312) 733-9954

1436 W. Randolph Blvd, 5th Floor
Chicago, IL 60607
FAX: (773) 826-0705
TTY: (773) 826-0647
E-MAIL: slane@childrens-place.org
RED: www.childrens-place.org
COSTOS: F,S
SIRVEN: A,B,C,H,R

Servicios de residencia para niños VIH-positivos hasta 10 años. Clínica de reposo de 24 horas, consejería para los padres y respiro para familias afectadas por VIH con por lo menos de un niño menos de 6 años, servicios voluntarios, cuidado adoptivo, y niñería para niños VIH desde 3 meses hasta 5 años. Vivienda para familias sin hogar con encargado de la casa VIH-positivo.

Circuit Breaker (800) 624-2459

P.O. Box 19003
Springfield, IL 62794-9003
FAX: (217) 524-9213
TTY: (800) 544-5304
RED: www.state.il.us/aging/
COSTOS: F
SIRVEN: X

Un programa fundado estatalmente que ofrece una beca de una sola vez en renta o impuesto de propiedad a aquellos que están discapacitados o son mayores de 65 años de edad. También tiene asistencia legal para ciertos medicamentos para problemas del corazón, presión sanguínea, diabetes, artritis, tratamiento de cáncer, enfermedad de alzheimer, enfermedad de Parkinson, glaucoma, enfermedad pulmonaria, osteoporosis y enfermedades relacionadas a fumar. Programa para reducir etiqueta de placas de autos para el próximo año.

Come Alive Social Services (773) 643-7050

2204 E. 73rd St.
Chicago, IL 60649
FAX: (773) 643-8057
E-MAIL: comealive2204@aol.com
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X

Un departamento de manejo de casos para la Oficina de Servicios Sobre Rehabilitación del estado de Illinois, promueve cuidado independiente en el domicilio, cuidado pastoral para personas con VIH/SIDA y sus familias, talleres y seminarios sobre VIH/SIDA.

Community Outreach Intervention Project (COIP) - School of Public Health, University of Illinois (773) 561-3177

4407 N. Broadway St.
Chicago, IL 60640
FAX: (773) 561-8813
RED: www.coip.org
COSTOS: F
SIRVEN: X

Referencias sobre VIH/SIDA y abuso de sustancias; educación y prevención sobre VIH. Prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería, manejo de casos, grupos de apoyo. Atención comprehensiva primaria sobre VIH, intercambio de jeringas.

Community Outreach Intervention Project (COIP) - School of Public Health, University of Illinois (773) 356-5921

8956 S. Commercial Ave.
Chicago, IL 60617
FAX: (773) 356-5925
RED: www.coip.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,H,N,R,T,X

Referidos para el VIH/SIDA y el abuso de drogas. Prevención y educación del VIH. Pruebas y consejería, manejo de casos y grupos de apoyo para el VIH. Cuidado de salud comprensivo para el VIH, el cuidado dental y terapia de salud mental por cita.

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y



Community Outreach Intervention Project (COIP) - School of Public Health, University of Illinois (773) 252-4422

1610-12 N. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60647
FAX: (773) 252-1153
RED: www.coip.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Referencias sobre VIH/SIDA y abuso de sustancias; educación y prevención sobre VIH. Prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería, manejo de casos, atención comprehensiva primaria sobre VIH, intercambio de jeringuillas.

Community Outreach Intervention Project (COIP) - School of Public Health, University of Illinois (773) 379-1137

4754 W. Madison Ave.
Chicago, IL 60644
FAX: (773) 379-1424
RED: www.coip.org
COSTOS: F
SIRVEN: X
Referencias sobre VIH/SIDA y abuso de sustancias; educación y prevención sobre VIH. Prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería, manejo de casos, grupos de apoyo. Atención comprehensiva primaria sobre VIH, intercambio de jeringuillas.

Community Outreach Intervention Project (COIP) - School of Public Health, University of Illinois (773) 434-9391

1603 W. Taylor St.
Chicago, IL 60612
FAX: (312) 996-1410
RED: www.coip.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Cuidado primaria compresiva sobre VIH, consejería previa y posterior, manejo de casos. Referencias sobre VIH/SIDA y abuso de sustancias, grupos de apoyo, AA y NA grupos, intercambio de jeringas, enfermeras de VIH en sitio.

Cook County Department of Public Health (708) 492-2188

1010 W. Lake St., #300
Oak Park, IL 60301
FAX: (708) 492-2933
TTY: (708) 492-2002
E-MAIL: tvjohnson@cookcountygov.com
RED: www.cookcountypublichealth.org
COSTOS: F
SIRVEN: X
Llame (708) 492-2154 para probar de VIH & STD y tratamiento confidencial Completo. Llame (708) 492-2000 para exámenes dentales, limpia, y los rellenos para residentes suburbanos no asegurado de concinero que encuentran los requisitos financieros. Llame (708) 492-2050 para VIH, STD, y la prevención del embarazo que entrena para educativo, u otras organizaciones de la fe.

CORE Center, The Ruth M. Rothstein (312) 572-4500

2020 W. Harrison St.
Chicago, IL 60612
FAX: (312) 572-4504
E-MAIL: kbraswell@corecenter.org
RED: www.corecenter.com
COSTOS: D,I,P,Q,S
SIRVEN: A,B,C,H,K,M,R,T,Y, W
Cuidado medico multi-díciplinario del VIH, apoyo de servicios sociales y oportunidades de investigacion (estudios clínicos y de observacion) para los pacientes del CORE que reciben cuidado primaríos incluyendo enfermeria, farmacia y manejo de casos, salud mental y tratamiento de dependencia quimica, terapia complementaria, asistencia legal, cuidado pastoral, referencas a vivienda, asistencia con alimentos, financiera y transportacion. Clinicas especializadas para mujeres y niños, adolescentes, pediatria y bilingüe (español). Consejeria y examen del VIH, servicios de diagnostico tratamiento ETS (enfermedades transmitidas sexualmente).

Crusader Community Health (815) 490-1670

1200 W. State St.
Rockford, IL 61102
FAX: (815) 490-1678
E-MAIL: skay@crusaderclinic.org
RED: www.crusaderclinic.org
COSTOS: S
SIRVEN: B,R,X
Varios servicios incluyendo prueba de anticuerpos anti-VIH, consejería previa y posterior, clínica comprensivo a VIH; evaluación de nutrición; manejo de casos; asistencia financiera; educación y prevención, consejería sobre abuso de sustancias, DORS, evaluación de salud mental, tratamiento y consejería.



DeKalb County Health Department (815) 748-2449

2550 N. Annie Glidden Rd.
DeKalb, IL 60115
FAX: (815) 748-2440
TTY: (815) 758-6673
E-MAIL: srunge@dekalbcounty.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería previa y posterior; manejo de casos sobre VIH. Alcance de comunidad, servicios en inglés y español completamente confidencial, provee la prueba de anticuerpos anti-VIH anónima en inglés y español. Grupos de apoyo y abogacía. Cambio de jeringuilla es dispnible, "Friends Outreach."

DuPage Bar Legal Aid Service (630) 653-6212

126 S. County Farm Rd.
Wheaton, IL 60187

E-MAIL: lasdupage@sbcglobal.net

RED: www.dcba.org

COSTOS: F

SIRVEN: B,R,X

Asistencia legal para residentes del Condado de DuPage con bajo ingresos en las áreas de leyes para familias y bancarrota, violencia domestica, y otros asuntos civiles. Llamadas se reciben solamente lunes a viernes a 9 de la mañana hasta 2 de la tarde.

DuPage County Health Department (630) 682-7400

111 N. Country Farm Rd.
Wheaton, IL 60187

FAX: (630) 462-9439

TTY: (630) 932-1447

RED: www.dupagehealth.org

COSTOS: F

SIRVEN: B,R,X

Servicios manejo de casos disponible para los que viven en el Condado de DuPage. Educación, referencias y literatura para individuos y grupos de la comunidad. Se atiende a personas con problemas de audición. Prueba de anticuerpos anti-VIH por cita (no esta limitado a residentes del condado). Bilingüe-Español. Servicios mentales y alimentos.

DuPage County Human Services (630) 407-6500

421 N. County Farm Rd.
Wheaton, IL 60187

FAX: (630) 407-6501

TTY: (630) 407-6502

E-MAIL: hsprograms@dupagecris.org

RED: www.dupageco.org

COSTOS: F

SIRVEN: B,R,X

Provee transportación para clientes para citas médicas, el Departamento de Salud del Condado de DuPage y oficinas satélites, y la Oficina de Servicios Humanos del Condado de DuPage. Se necesita reservación y previo aviso de 4 horas. Información y referencias, asistencia para renta, médica y recetas, referencia para voluntario, referencia para alimentos, vestimenta y muebles.

E

Emergency Fund

311, pregunte por "ayuda a corto plazo"

208 S. LaSalle St., Suite 1356

Chicago, IL 60604

FAX: (312) 379-0304

E-MAIL: info@emergencyfund.org

RED: www.emergencyfund.org

COSTOS: F

SIRVEN: X

Se hablan español.

Equip for Equality (312) 895-7317

20 N. Michigan Ave., Suite 300

Chicago, IL 60602

FAX: (312) 341-0295

TTY: (800) 610-2779

E-MAIL: barryt@equipforequality.org

RED: www.equipforequality.org

COSTOS: F

SIRVEN: A,B,C,H,M,N,R,T,V,Y,W

La misión de Equip for Equality es la de proveer servicios de abogacía gratis y entrenamiento de derechos legales a personas con discapacidades, incluyendo personas viviendo con VIH en Illinois.

Erie Family Health Center Lending Hands for Life Program (312) 432-7352

2750 W. North Ave.

Chicago, IL 60647

FAX: (773) 489-7025

E-MAIL: romara@eriefamilyhealth.org

RED: www.eriefamilyhealth.org

COSTOS: I,P,S

SIRVEN: A,B,H,K,M,R,T,V,W

Prueba de anticuerpos anti-VIH confidencial con consejería previa y posterior, atención primaria, manejo de casos, referencias para programas de pacientes externos, programa de abuso de sustancias.

Escape Foundation, Inc. (773) 384-4428

4430 W. Cortez St.

Chicago, IL 60651

E-MAIL: roberthudsonescape@yahoo.com

COSTOS: F

SIRVEN: C,K,Y

Alcance comunitario dirigido a adolescentes jóvenes en cuanto a ETS (enfermedades de transmisión sexual), VIH, alcohol, y drogas. Programa extracurricular.

Evanston Hospital (847) 570-2030

2650 Ridge Ave.

Evanston, IL 60201

FAX: (847) 733-5149

E-MAIL: sshim@northshore.org

RED: www.northshore.org

COSTOS: D,I,P,Q,S

SIRVEN: B,R,X

Clínica médico general.

F

FCAN

(312) 786-9255

53 W. Jackson Blvd., Suite 304
Chicago, IL 60604
FAX: (312) 786-9203
E-MAIL: lcoon221@familiesandchildrensnetwork.org
RED: www.familiesandchildrensnetwork.org
COSTOS: F
SIRVEN: R,X
Se hablan el español.

Firman Community Services

(773) 373-3400

144 W. 47th St.
Chicago, IL 60609
FAX: (773) 373-3602
E-MAIL: firmancs@compuserve.com
RED: www.firmancs.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,C,M,R,W,Y
Distribución de alimentos y vestimenta en casos de emergencia, guardía para niños de 2 a 12 años, una programa de madres saludables y niños saludables, el Head Start para niños de 3 a 5 años, clases de GED, y programas para niños con problemas de obesidad, y niños que necesitan ayuda con su tareas.

First Church of Deliverance

(773) 373-7700

4315 S. Wabash Ave.
Chicago, IL 60653
FAX: (773) 451-2663
E-MAIL: jadams@mccormick.edu
RED: www.firstchurchofdeliverance.org
COSTOS: F
SIRVEN: A,H,R,X
Educación de prevención para jóvenes y adultos, referencias, asesoramiento, ministerio de dolor y sufrimiento. Educación y consejería sobre abuso de sustancias.

FITE Center for Independent Living

(847) 695 - 5818

730 W. Chicago St.
Elgin, IL 60123
FAX: (847) 695-5892
TTY: (847) 695-5868
RED: www.fitecil.org
COSTOS: F
SIRVEN: A,B,C,H,K,M,R,T,V,Y,W
Servicios para los que están enfermeros física y mentalmente. Coordinación de casos, abogacía, referencias sobre vivienda, consejería y apoyo, ayuda en conseguir transportación, oportunidades de voluntario, educación pública/trabajo educacional en las calles. Consejería sobre habilidad de viviendo independiente, programa de profesional. También provee manejo de beneficios tales como Medicaid y Medicare.

Fox Valley Volunteer Hospice

(630) 232-2233

200 Whitfield Dr.
Geneva, IL 60134
FAX: (630) 232-0023
E-MAIL: info@fvvh.org
RED: www.fvvh.org
COSTOS: F
SIRVEN: R,X
Fox Valley es una organización de voluntarios basada en la comunidad. Nuestra misión es servir con compasión a personas con enfermedades mortales, a sus familiares y a personas desconsoladas, respetando sus derechos, tratándolos con dignidad y proveer servicios sin costo.

G

Garfield Counseling Center

(773) 533-0433

4132 W. Madison St.
Chicago, IL 60624-2303
FAX: (773) 533-6288
E-MAIL: gccinc@aol.com
COSTOS: D,I,P,Q,S
SIRVEN: M,R,W,Y
Vivienda temporal, tratamiento residencial y rehabilitación para usuarios intravenosos químico dependientes. Prueba y consejería de VIH y consejería de mantenimiento de metadona.

Garfield Counseling Center - Sisters of Sobriety House, Transitional Housing

(773) 622-7484

5017 W. North Ave.
Chicago, IL 60639
FAX: (773) 889-5106
E-MAIL: msstamps1@yahoo.com
RED: www.garfieldcounselingcenter.com
COSTOS: E,P
SIRVEN: C,H,W
Facilidades de vivienda transicional para mujeres VIH-positivas y sus hijos. Proveedores medicos. Children's Place, Reuniones NA. Habitación privada; dos meriendas al día. Residentes proveen meriendas propias en los fines de semana. Consejería de abuso de sustancias. Debe ser un residente del Sisters of Sobriety.

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

**Gateway Foundation -
Westside Treatment Center
(773) 826-1916**

3828 W. Taylor St.
Chicago, IL 60624
FAX: (773) 826-2707
TTY: (773) 826-1916
RED: www.gatewayfoundation.org
COSTOS: D,I,P,S
SIRVEN: B,M,R,V,W,X

Servicios residencial que incluye personas que tienen enfermedades mental, programa de co-ed, programa de abuso de sustancias, residencial para mujeres, y residencial para juvenes (13 años y mas).

**Gift House, Inc. (The)
(773) 522-2420**

1309 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60623
FAX: (773) 522-2450
E-MAIL: thegifthouse@sbcglobal.net
RED: www.thegifthouse.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,H,X

The Gift House (Casa de Regalo) es una organizacion sin fines de lucro, creada para educar y informar a nuestra comunidad del alto riesgo a contraer VIH/SIDA y enfermedades sexualmente trasmitibles (EST). Ofrece pruebas de laboratorio gratuito para detectar VIH/SIDA y EST, tambien exámenes de presion arterial y glucosa asi como mejorar y proveerle a nuestra comunidad un saludable estilo de vida.

**Greater Chicago Foot & Ankle
(773) 248-1520**

3324 N. Halsted St.
Chicago, IL 60657
FAX: (773) 248-1523
E-MAIL: patrick@chicagofootandankle.net
RED: www.chicagofootandankle.net
COSTOS: E,I,Q
SIRVEN: X
Utiliza Terapia Anodia para tratar neuropatía relacionada a VIH.

**Grundy County Health Department
(815) 941-3126**

1320 Union St.
Morris, IL 60450-2426
FAX: (815) 941-2389
TTY: (815) 941-1428
E-MAIL: Bthetard@grundyhealth.com
RED: www.grundyhealth.com
COSTOS: F
SIRVEN: R,X
Educación, entrenamiento, información y referencias.

H
**Haymarket Center
(773) 506-2839**

4753 N. Broadway St., Suite 612
Chicago, IL 60640
FAX: (773) 506-2402
E-MAIL: kwilliams@hcenter.org
COSTOS: F
SIRVEN: X

Varios servicios de tratamiento sobre abuso de sustancias incluyendo dostossificación; residencia de rehabilitación; programas de "postpartum"; programas de enfermos mental/abuso de sustancias; programas mandato por corte; programas intensivo y tradicional para pacientes externos, incluyendo una programa especial por crystal meth; y casas de recuperación. Servicios en inglés, español, y polaco. Educación sobre salud, prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería.

**Haymarket Center
(773) 548-7598**

4910 S. King Dr.
Chicago, IL 60653
FAX: (773) 548-6747
RED: www.hcenter.org
COSTOS: D,F,I,Q
SIRVEN: A,B,H,M,N,W,X

Tratamiento sobre abuso de sustancias para pacientes externos.

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

**Haymarket Center
(312) 226-7984, ext. 571**

120 N Sangamon Ave.
Chicago, IL 60607
FAX: (312) 226-8048
E-MAIL: kwilliams@hcenter.org
RED: www.hcenter.org
COSTOS: D,E,F,I,P,Q,S
SIRVEN: X

Varios servicios de tratamiento sobre abuso de sustancias incluyendo desintoxicación; residencia de rehabilitación; programas de "postpartum"; programas de enfermos mental/abuso de sustancias; programas mandato por corte; programas intensivo y tradicional para pacientes externos, incluyendo una programa especial por crystal meth; y casas de recuperación. Servicios en inglés, español, y polaco. Educación sobre salud, prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería.

**Haymarket Center
(847) 397-5340**

1990 Algonquin Rd.
Schaumburg, IL 60173
FAX: (312) 226-8048
E-MAIL: kwilliams@hcenter.org
RED: www.hcenter.org
COSTOS: D,F,I,P,Q,S
SIRVEN: A,B,H,M,N,W,X

Tratamiento sobre abuso de sustancias para pacientes externos y servicios de mantenimiento sobrio.

**Healthcare Alternative Systems, Inc.
(773) 252-3100**

2755 W. Armitage Ave.
Chicago, IL 60647
FAX: (773) 252-8945
RED: www.hascare.org
COSTOS: D,I,P,Q,S
SIRVEN: B,H,M,R,W

Tratamiento intensivo de dependencia para pacientes de interno y externo específico para hombres y mujeres en libertad condicional o libre bajo palabra y/o usando jeringuillas. Servicios de asistencia cuidado posterior. Prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería previa y posterior. Manejo de casos (Ryan White y DORS). Educación en VIH/SIDA y programa de prevención.

**Heartland Center for Oral Health -
Uptown
(773) 728-7264**

845 W. Wilson Ave.
Chicago, IL 60640
FAX: (773) 728-7557
COSTOS: S
SIRVEN: A,B,H,M,R,T,W

Servicios completos de odontología incluye tratamientos y exámen de las mucosas, profilaxis, cirugía de restauración. Red de referencias a especialistas esta disponible.

**Heartland Health Outreach
(773) 275-2586**

1015 W. Lawrence Ave.
Chicago, IL 60640
FAX: (773) 275-3695
RED: www.heartlandalliance.org
COSTOS: D,E,I,P,Q,S
SIRVEN: X

Consejería de VIH y prueba; cuidado de salud y manejo primario y tratamiento de VIH/SIDA. Manejo de casos VIH, servicios dentales, salud mental y terapias alternativas.

**Heartland Hospice
(800) 994-9400**

4415 Harrison St., #403
Hillside, IL 60162
FAX: (708) 234-2828
COSTOS: I,P,S
SIRVEN: R,X

Amplia gama de servicios en el hogar en residencias y en hospicios de pacientes internos, incluye apoyo en el manejo del dolor, control de síntomas, apoyo emocional, social y espiritual, apoyo en caso de luto. Se ofrece al pública educación y grupos de apoyo en momentos de duelo. Varias localidades en la área metropolitana de Chicago. Llámeme para informarse sobre las direcciones especifica.

**Hemophilia Foundation of Illinois
(312) 427-1495**

332 S. Michigan Ave., Suite 1135
Chicago, IL 60604-4305
FAX: (312) 427-1602
RED: www.hfi-il.org
COSTOS: F
SIRVEN: X

Servicios para personas con hemofilia. Educación acerca del VIH y sobre hemofilia, biblioteca, servicios de referencias y abogacía, manejo de casos; asistencia limitado en casos de emergencia financiera para personas con hemofilia/VIH. Campamento de verano para niños con desordenes de hemorragia.

**Henry Booth House -
Family Service Center
(312) 225-1982**

2850 S. Michigan Ave.
Chicago, IL 60616
FAX: (312) 225-6324
COSTOS: D,F,I,P,Q,S
SIRVEN: A,B,C,H,K,M,R,T,V,W,Y

Provee educación, reducción de riesgo, y talleres de prevención. Referencias para la prueba de anticuerpos anti-VIH y tratamiento. También provee consejería y talleres sobre abuso de sustancias. Referencias para tratamiento para pacientes de interno y externo. Consejería recaída para todos los clientes en la programa. Oficina de WIC en sitio. Manejo de casos de la programa "Healthy Start."

**HIV/AIDS National Resource Center
(973) 972-9228**

65 Bergen St., 8th Floor
Newark, NJ 07101-3000
FAX: (973) 972-0397
E-MAIL: nrc@aidsetc.org
RED: www.aidsetc.org
COSTOS: F
SIRVEN: X

Provee biblioteca en realidad con cursos para aprender y educarce con materiales de vih.sida. Iniciativas de educación y investigaciones en el red para la prevención y tratamiento del vih y sida en mujeres, niños, adolescentes y familias. Tambien busque el sitio: www.womenchildrenhiv.org.

Holy Cross Hospital
(773) 884-4720

2701 W. 68th St.
 Chicago, IL 60629
 FAX: (773) 884-8098
 COSTOS: D,E,I,P,Q
 SIRVEN: B,R,X
 Tratamiento médico para pacientes internos.

HOPE Fair Housing Center
(630) 690-6500

2100 Manchester Rd.
 Suite 1620, Bldg. C
 Wheaton, IL 60187
 FAX: (630) 690-6586
 TTY: (630) 690-6553
 E-MAIL: hopefair@aol.com
 COSTOS: F
 SIRVEN: B,R,X
 HOPE trabaja a crear oportunidades en vivienda y opciones para personas de todo niveles de económica y asegurar que todas personas pueden escoger un lugar para vivir sin considerar su raza, color, religión, sexo, edad, origen nacional, orientación de sexo, origen de ingreso o porque estan incapacitadas o tienen niños en sus familias.

Horizon Hospice and Palliative Care
(312) 733-8900

833 W. Chicago Ave.
 Chicago, IL 60642
 FAX: (312) 733-8952
 E-MAIL: info@horizonhospice.org
 RED: www.horizonhospice.org
 COSTOS: D,I,P,Q,S
 SIRVEN: B,X
 Un equipo de doctores, enfermeras, ayudantes de cuidado de salud a domicilio, trabajadores sociales, sacerdotes, consejeros y voluntarios; provee servicios en el hogar, hospital o en facilidades residenciales. Manejo de dolor y síntomas, cuidado emocional y espiritual, apoyo personal disponible para los residentes de Chicago y del condado de Cook.

Hospice of Northeastern Illinois, Inc.
(800) 425-4444

410 S. Hager Ave.
 Barrington, IL 60010
 FAX: (847) 381-8042
 RED: www.hospiceanswers.org
 COSTOS: D,F,I,P,Q,S
 SIRVEN: X
 Servicio complete sin ánimo de lucro de hospedería y cuidado paliativo.

Howard Area Community Center
(773) 262-6622

7648 N. Paulina St.
 Chicago, IL 60626
 FAX: (773) 262-2460
 E-MAIL: siseminger@howardarea.org
 RED: www.howardarea.org
 COSTOS: D,F
 SIRVEN: X
 Educación y reducción de riesgo para jóvenes y adultos africano-americanos, latinos y carbeños. Ryan White manejo de casos, programa de manejo de casos para la prevención del VIH y manejo de casos de "ORS", cuidado dental, cuidado de niños, educación para adultos (ESL, GED), comida, ropa, clinica legal y apoyo por violencia en el hogar, programas para jóvenes, escuela alternativo, y asistencia con las utilidades públicas.

Howard Brown Health Center
(773) 388-1600

4025 N. Sheridan Rd.
 Chicago, IL 60613
 FAX: (773) 388-8936
 TTY: (773) 871-5783
 RED: www.howardbrown.org
 COSTOS: I,P,S
 SIRVEN: A,B,H,M,R,T,W
 Servicios de salud para pacientes externo incluye pruebas para ETS y anticuerpos del VIH, servicios social incluyendo atención medica primaria, consejería individual y sobre abuso de sustancias, manejo de casos, grupos de apoyo, referencias para asistencia legal y vivienda. Investigación del epidemiogis de SIDA y los costumbres sexuales de hombre con hombres. Programa para jovenes y de prevención para mujeres. Parte del programa de cáncer cervical y de mama de Illinois.

Illinois Coalition Against Sexual Assault Hotline
(217) 753-4117

100 N. 16th St.
 Springfield, IL 62703
 FAX: (217) 753-8229
 TTY: (217) 753-9472
 E-MAIL: sblack@icasa.org
 RED: www.icasa.org
 COSTOS: F
 SIRVEN: B,X

El proposito de la Coalición en contra de la Agresión Sexual de Illinois tine dos propositos. Terminar con el ultraje o violación sexual y aliviar el sufrimiento de las víctimas de ultraje sexual. Para alcanzar estas metas, ICASA aboga por mantener politica publicas que previenen la violencia sexual y garantizan sensibilidad hacia las víctimas. ICASA usa la educación y poder del público para cambiar aptitudes socio-cultural sobre lo que son las consecuencias y causas de la agresión sexual. ICASA auxilia con promover la sanación o curación de las secuelas que resultan después de un trauma por violación sexual...sto lo hace a través de ofrecer y cultivar apoyo en programs comunitarios que proveen asesoramiento, consejería y educación.

Illinois Department of Children & Family Services (DCFS)
(312) 328-2285

1921 S. Indiana Ave., 8th Floor
 Chicago, IL 60616
 FAX: (312) 328-2714
 E-MAIL: emonk@idcfs.state.il.us
 COSTOS: F
 SIRVEN: A,B,C,H,T,Y,W
 Servicios de apoyo para familias, niños y jovenes que estan afectados por VIH. Referencias y ayuda en acceso para cuidado de niños, guadería, y cuidado respiro. Preservación a la familia, consejería, "homemaker," y servicios intervención. Casos de consulta y abogacía.

**Illinois Department of Human Services
(800) 843-6154**

401 S. Clinton St.
Chicago, IL 60607
FAX: (217) 557-1651
TTY: (800) 447-6404
RED: www.dhs.state.il.us/page.aspx
COSTOS: F
SIRVEN: X
Provee una amplia variedad de servicios.
Llame a la oficina deservicios humanos en su area.

**Illinois Department of Human Services
Division of Alcoholism
& Substance Abuse
(312) 814-3840**

100 W. Randolph St., Suite 5-600
Chicago, IL 60601
FAX: (312) 814-2419
RED: www.dhs.state.il.us/oasa
COSTOS: F
SIRVEN: R,X
DHS-DASA es responsable de coordinar servicios de alcohol y drogas. Proporciona a concesiones a las agencias basadas comunidad licenciadas del tratamiento del abuso de la sustancia. Las concesiones se conseden en las áreas de la prevención del tratamiento que la justicia criminal excede a mujeres de VIH/SIDA y DUI. Servicios varía en el tratammiento financiado.

**Illinois Department of Public Health
(312) 814-4846**

122 S. Michigan Ave., 7th Floor
Chicago, IL 60603
FAX: (312) 814-4844
TTY: (800) 547-0466
RED: www.idph.state.il.us
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Materiales informativos y educativos (la mayoría disponible en ingles y español). Los fondos para servicios de consejería y pruebas en 120 locaciones a través de Illinois. Referencias a otras agencias, AIDS Drug Assistance Program, continuación de seguro de salud (COBRA).

**Illinois DFPR Office of
Consumer Health Insurance
(217) 782-5822**

320 W. Washington St., 5th Floor
Springfield, IL 62767-0001
FAX: (217) 558-2083
TTY: (217) 524-4872
RED: www.idfpr.com
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Regula la industria del seguro en Illinois. Investiga casos de quejas de individuos en contra de las compañías de seguros.

**Illinois Division of Rehabilitation
Services
(708) 857-2378**

9730 S. Western Ave., Suite 604
Evergreen Park, IL 60805-2814
FAX: (708) 857-2349
TTY: (708) 857-2359
E-MAIL: maria.card@illinois.gov
COSTOS: D
SIRVEN: A,H
Un programa de servicio domicilio; ayudantes personal, "homemakers", programa mèdico de salud hogar, comida entregada a domicilio, cuidado respiro, modelar de nuevo secundario de hogar para alcanzar las actividades de la vida diaria. Accesible por manejo de casos. Para más información sobre manejo de casos, Lláme el AIDS Foundation a (312) 922-2322.

**Independence Center
(847) 360-1020**

2025 Washington St.
Waukegan, IL 60085
FAX: (847) 360-1065
E-MAIL: gmarceron@icwaukegan.org
RED: www.icwaukegan.org
COSTOS: I,P,S
SIRVEN: B,R,V,X
Apoyo y dirección para personas con enfermedad mental. No solamente para personas que son VIH-positivos. Servicios vocacional disponible.

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

Infant Welfare Society of Chicago (773) 782-2800

3600 W. Fullerton Ave.
Chicago, IL 60647

FAX: (773) 782-5042

E-MAIL: catalanok@infantwelfare.org

RED: www.infantwelfare.org

COSTOS: D,I,P,Q,S

SIRVEN: B,C,K,R,W,Y

Educación y reducción de riesgo para jóvenes y adolescentes latinos. Prueba de anticuerpos anti-VIH gratis y anónimo durante las horas de operación de la clínica para todos de jóvenes y mujeres.

Interfaith House (773) 533-6013

3456 W. Franklin Blvd.
Chicago, IL 60624-1399

FAX: (773) 533-9034

E-MAIL: a.natal@interfaithhouse.org

COSTOS: F

SIRVEN: B,M,R,V,W

Provee vivienda temporal y transicional para los enfermos y personas lastimadas sin habitación. Llame para más información.

J

Jesse Brown VA Medical Center (312) 569-8387

820 S. Damen Ave.
Chicago, IL 60612

FAX: (312) 569-6112

RED: www.chicagova.gov

COSTOS: S

SIRVEN: A,H,R,V

Provee cuidado médico ambulatorio y hospitalario, cuidado dental, programas educativos, servicios psiquiátricos, programas de abuso de sustancias, cuidado pastoral y prueba y consejería de VIH.

K

Kaleidoscope, Inc. (773) 278-7200

12940 Western Ave., Suite 300
Blue Island, IL 60406

FAX: (773) 278-0251

RED: www.kaleidoscope4kids.org

COSTOS: F

SIRVEN: C,R,Y

Agencia de protección de niños que provee servicios a través de referencias de DCFS para niños afectados con VIH y sus familias; cuidado de crianza temporal, programas de vivienda supervisados/independientes para adolescentes mayores y servicios de hogar para familias en necesidad.

Kane County Health Department (847) 608-2126

113 S. Grove Ave.
Elgin, IL 60120

FAX: (847) 697-6432

RED: www.kanehealth.com

COSTOS: D,F,S

SIRVEN: B,R,X

Provee información, educación sobre VIH/SIDA y programas de prevención, referencias, prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería. Prueba de TB y embarazo. Prevención y consejera para ETS.

Kane County Health Department (630) 264-7652

1330 N. Highland Ave.
Aurora, IL 60506

FAX: (630) 264-7654

COSTOS: F,S

SIRVEN: B,R,X

Provee información, educación sobre VIH/SIDA y programas de prevención, referencias, prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería. Referencia incluyen educación después de la prueba del VIH y infecciones transmitidas sexualmente. Vigilancia y a consejería para recientemente encarcerados.

Kankakee County Community Services, Inc. (815) 933-7883

657 E. Court St., Suite 207
Kankakee, IL 60901

FAX: (815) 933-0635

E-MAIL: bgroth@kccsi-cap.org

RED: www.kccsi-cap.org

COSTOS: F

SIRVEN: B,R,X

Asistencia con servicios públicos, climatización, y viviendas basadas en elegibilidad. Comida entregada a la casa para adultos mayores de 60 años, entrenamiento de presupuesto, becas escolares. Almacenes de provisiones.

Kankakee County Health Department (815) 802-9430

2390 W. Station St.
Kankakee, IL 60901

FAX: (815) 802-9431

TTY: (815) 802-9312

E-MAIL: rbasham@kankakeehealth.org

RED: www.kankakeehealth.org

COSTOS: D,E,F,P,Q

SIRVEN: B,R,X

Provee prueba de anticuerpos anti-VIH confidencial, tuberculosis, prueba de VIH anónima, ETS, clínica, inmunizaciones.

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

Kendall County Health Department Services
(630) 553-9100

811 John St.
Yorkville, IL 60560
FAX: (630) 553-9604
E-MAIL: ntransier@co.kendall.il.us
RED: www.co.kendall.il.us/hhs
COSTOS: F
SIRVEN: R,X
Enfermería de salud pública, educación de VIH.
Llame para obtener información adicional.

**Lake County Health Department/
HIV Prevention Program**
(847) 377-8450

2400 Belvidere Rd., Room 1132
Waukegan, IL 60085
FAX: (847) 360-2920
E-MAIL: healthstdhiv@lakecountyil.gov
RED: www.lakecountyil.gov
COSTOS: F
SIRVEN: A,B,H,M,N,R,T,W,X,Y
Programa de prevención ofrece prueba anticuerpos anti-VIH anónima gratuitos, educación para la comunidad, educación para grupos, materiales de reducción riesgo, servicios notificación a parejas y referencias. Empleos hispano hablantes disponible.

Lawndale Christian Health Center
(773) 843-3001

3860 W. Ogden Ave.
Chicago, IL 60623
FAX: (773) 542-0163
RED: www.lawndale.org
COSTOS: F,I,P,S
SIRVEN: B,H,T,V,X
Cuidado primario de pacientes sin internación, manejo de casos, prueba de anticuerpos anti-VIH, consejería previa y posterior, apoyo pastoral, transportación, referencias cuidado de salud mental y referencias.

**Legal Aid Bureau of Metropolitan
Family Services/
Oficina de Ayuda Legal de Servicios
para Familia**
(312) 986-4200

1 N. Dearborn St., 10th Floor
Chicago, IL 60602
FAX: (312) 986-4016
RED: www.metrofamily.org
COSTOS: F
SIRVEN: R,X
Provee servicios gratis legales de ley familiar tales como resolver custodia de menores y disputas de visitación, protegiendo víctimas de violencia domestica, representación en casos de raptó de niños, casos de disolución de matrimonios donde un menos esta en riesgo, obtener ordenes de pensión alimenticia y ordenes para proteger activos y preservar vivienda; Proveer servicios de consejo legal, educación y referencia. Personal hispano hablante disponible. Accesible a personas en sillas de rueda.

**Lake County Addictions
Treatment Center**
(847) 377-8200

3002 Grand Ave.
Waukegan, IL 60085
FAX: (847) 360-7377
COSTOS: I,P,S
SIRVEN: M,R,V,W
Detoxicación de corto termino y servicios de rehabilitación para personas usando sustancias; 5 dias medical; 8 dias rehabilitación.

**Lake County Health Department and
Community Health Center**
(847) 377-8450

2400 Belvidere Rd., Room 1132
Waukegan, IL 60085
FAX: (847) 360-2920
E-MAIL: healthstdhiv@lakecountyil.gov
RED: www.lakecountyil.gov
COSTOS: D,E,F,I,P,Q,S
SIRVEN: A,B,C,H,K,M,N,R,T,Y,X
Les proveen asistencia de salud a los residentes del Condado de Lake. Como centro de salud de la comunidad, servicios incluyen cuidado primario, consejeria para salud mental, consejería y tratamiento de uso de drogas, servicios de exámenes y tratamiento de enfermedades venereas o ETS (enfermedades transmitidas sexualmente), y VIH, asistencia nutricionales, y servicios dentales. Servicios son basados en cada paciente individual de su salario.

Lake County Housing Authority
(847) 223-1170, ext. 223

33928 N. Route 45
Grayslake, IL 60030-1700
FAX: (847) 223-1174
TTY: (847) 223-1270
COSTOS: F
SIRVEN: R,X
Asistencia para renta, programa de renta para familias y jubilado mayor, consejería de renta/vivienda. No se ofrece amparo de emergencia. Todos necesitan aplicar para la lista de espera. Asesoramiento comprensivo de la cubierta que proporciona los servicios para las hipotecas reversas caseras para los mayores de edad, pre-compramos aconsejado, el taller casero del comprador de la primera vez, defecto de la hipoteca, financiando de nuevo, préstamo de 203k FHA.

**Lambda Legal Defense
& Education Fund**
(312) 663-4413

11 E. Adams St., Suite 1008
Chicago, IL 60603-6303
FAX: (312) 663-4307
E-MAIL: legalhelpdesk@lambdalegal.org
RED: www.lambdalegal.org
COSTOS: F
SIRVEN: X
Defensa Legal y Fondo Educativo Lambda es la organización legal nacional mas comprensiva y establecida que se dedica a lograr reconocimiento completo de los derechos civiles de personas LGBT y personas con VIH/SIDA.

Legal Assistance Foundation of Metropolitan Chicago (312) 347-8309

111 W. Jackson Blvd., Suite 300
Chicago, IL 60604
FAX: (312) 341-1041
TTY: (312) 431-1206
RED: www.lafchicago.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X

Consejos legales y representación a aquellas personas diagnosticadas con el virus de VIH, de bajos recursos económicos, residentes de Chicago y el Condado de Cook. Los casos en los cuales representamos consisten en ley sobre inquilinato, desalojamiento, condiciones de los edificios de vivienda, beneficios públicos (por ejemplo, ayuda del Seguro Social Suplementario), ley familiar, violencia domestica, tutelaje, problemas del consumidor (por ejemplo, deudas de hospital), hostigamiento y derecho de privacidad. Los empleados de esta oficina están dispuestos a contestar preguntas legales a otros trabajadores en cualquiera de estas categorías de la ley por medio del mismo número telefónico. También proveemos representación sobre vivienda en la parte sur de la ciudad. El problema legal no necesariamente tiene que estar vinculado al diagnóstico de VIH. Nuestro personal puede entrevistar a clientes en la oficina central, al noroeste, sur y al oeste, en la oficinas de Evanston y de South Holland, en las oficinas de trabajadores de casos o en el hogar. Bilingüe (español).

Loretto Hospital (773) 854-5445

645 S. Central Ave.
Chicago, IL 60644
FAX: (773) 854-5437
RED: www.lorettohospital.org
COSTOS: D,E,I,P,Q
SIRVEN: B,R,X

Cuidado de salud, programa para el abuso de drogas. Consejería y evaluación para DUI y apuestas. Servicios comprensivos de apoyo familiar para personas con VIH.

Loyola Medical Center - HIV/AIDS Clinic (708) 216-5024

2160 S. First Ave.
Maywood, IL 60153
FAX: (708) 216-8198
COSTOS: D,I,P,Q
SIRVEN: B,K,R,X

Atención médica primaria para adultos viviendo con VIH incluyendo servicios social/manejo de casos, evaluación nutricional, y consejería, prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería, referencias para dental, salud mental, abuso de sustancias, y servicios de cuidado en el hogar.

Lutheran Social Services of Illinois - BHS/Northwest Suburbs (847) 619-0849

1111 N Plaza Dr., Suite 250
Schaumburg, IL 60173
FAX: (847) 619-3005
RED: www.lssi.org
COSTOS: D,E,S
SIRVEN: B,K,M,R,V,W,Y

Servicios de consejería para pacientes ambulantes y sus miembros de familia con problemas de alcohol u otros problemas de abuso/dependencia de drogas. Consejería grupal, individual y familiar conducido así como servicios de evaluación. Las cuotas están basadas en una escala móvil.

M

Madden Mental Health Center (708) 338-7202

1200 S. First Ave
Hines, IL 60141-7000
FAX: (708) 338-7057
TTY: (708) 338-7282
COSTOS: D,F,Q
SIRVEN: X

Servicios psiquiátricos de pacientes hospitalizados para pacientes referidos por centros comunitarios de salud mental.

McHenry County Department of Health (815) 334-4500

2200 N. Seminary Ave, Annex B
Woodstock, IL 60098
FAX: (815) 337-8740
E-MAIL: slbennett@co.mchenry.il.us
RED: www.co.mchenry.il.us
COSTOS: F,P,S
SIRVEN: B,H,R,X

Prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería. Educación y referencias sobre VIH/SIDA.

Medicare Hotline (800) MEDICARE (633-4227)

COSTOS: F
SIRVEN: X
Información sobre elegibilidad, servicios, y reclamación. Llame para horas de operación.

Miles Square Community Health Center (312) 413-1789

2045 W. Washington Blvd., 3rd Floor
Chicago, IL 60612
FAX: (312) 413-7893
E-MAIL: tduper1@uic.edu
RED: http://www.uic.edu/UI-Service/programs/UIC164.html
COSTOS: D,F,I,P,Q
SIRVEN: A,B,H,M,N,R,T,V,W,X

Centro de cuidado primario de salud de VIH proveyendo un rango completo de servicios médicos; ayuda pública, seguros médicos e indigentes son aceptados.

Mt. Sinai Hospital (773) 257-5255

15th Street at California Ave., F444
Chicago, IL 60608
FAX: (773) 257-6930
TTY: (773) 257-5040
E-MAIL: wolb@sinai.org
RED: www.sinai.org
COSTOS: F,I,P
SIRVEN: B,X

Cuidado primaria para pacientes externos y interos; servicios salud de domicilio. Departamento servicio social provee referencias a otro servicios. Cuidado sobre VIH para paciente externos/internos con servicios sociales y manejo de casos. Servicios en español para todas personas incluido sin seguro.

Mujeres Latinas en Acción
(773) 890-7676

2124 W. 21st Place
Chicago, IL 60608
FAX: (773) 890-7650
RED: www.mujereslatinasenaccion.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Programas que se concentran en temas como paternidad, violencia doméstica, abuso sexual, liderazgo, temas sobre la juventud, abogacía, referencias, programas de educación sobre la transmisión del VIH y sobre violencia doméstica, (312) 738-5358.

Naperville Township Supervisor Office
(630) 355-2786

139 Water St.
Naperville, IL 60540-5384
FAX: (630) 637-8380
E-MAIL: millie@napervilletownship.com
RED: www.napervilletownship.com
COSTOS: F
SIRVEN: R,X
Asistencia financiera, vales de comida, información de transporte, asistencia de renta y energía. Referencias para otros servicios están disponibles. Estos servicios son para residentes de Naperville Township.

**Near North Health Service Corp./
Komed Holman Health Center**
(773) 268-7600

4259 S. Berkeley Ave.
Chicago, IL 60653
FAX: (773) 268-9088
E-MAIL: micmoore@nmh.org
RED: www.nearnorthhealth.org
COSTOS: E,F,I,P,S
SIRVEN: X
Servicios de cuidado primaria, consejería nutricional. Servicios para pacientes externo de tratamiento sobre abuso de sustancias, manejo de casos, educación sobre reducir riesgo, salud mental, Legal Assistance Foundation of Chicago provee asistencia legal, transportación para clientes con VIH. Prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería previa y posterior, centrada a africano-americano/latino/gay y lesbiana y personas que usan jeringuillas.

N

**N.I.C.A.S.A. -
Women and Children's Center**
(847) 785-8660

2031 Dugdale
North Chicago, IL 60064
FAX: (847) 785-8665
RED: www.nicasa.org
COSTOS: D,P,F
SIRVEN: B,C,H,R,W
Programa intensivo para pacientes externos de tratamiento para mujeres de edades de 18 años y mas y niños que son dependiente de sustancias. Provee cuidado de niños y transportación. Agencia tiene cuatro lugares que provee varios servicios, incluyendo domicilio de residencia para rehabilitación. Lláme para lugares y más información.

National Runaway Switchboard
(800) RUNAWAY (786-2929)

3080 N. Lincoln Ave.
Chicago, IL 60657
FAX: (773) 929-5150
TTY: (800) 621-0394
E-MAIL: info@1800runaway.org
RED: www.1800runaway.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,Y
Información en educación/prevención sobre VIH/SIDA para jovenes que se escapan del hogar. Referencias a servicios acerca de su área. El transporte para la juventud fugitiva.

**Near North Health Service Corp./
Louise Landau Health Center**
(773) 826-3450

3645 W. Chicago Ave.
Chicago, IL 60651
FAX: (773) 826-3993
RED: www.nearnorthhealth.org
COSTOS: E,F,I,P,S
SIRVEN: X
Servicios de cuidado primaria, consejería nutricional. Servicios para pacientes externo de tratamiento sobre abuso de sustancias, manejo de casos, educación sobre reducir riesgo. Salud mental, Legal Assistance Foundation of Chicaho provee asistencia legal, transportación para clientes con VIH. Prueba de anticuerpos anti VIH con consejería previa y posterior, centrada a Africano-Americano/Latino/gay y lesbiana y personas que usan jeringuillas.

N

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y



**Near North Health Service Corp./
Winfield Moody Health Center
(312) 337-1073**

1276 N. Clybourn Ave.
Chicago, IL 60619
FAX: (312) 337-7616
RED: www.nearnorthhealth.org
COSTOS: E,I,P,S
SIRVEN: R,X

Servicios de tratamiento para pacientes externos que abusan sustancias, prueba anticuerpos anti-VIH y consejería, centrada a africano-americano/latino/gay y lesbiana y a personas que usan jeringuillas. Servicios de cuidado primaria, consejería de nutrición, manejo de casos, y trabajo educacional en las calles. También hay servicios extensos de médico primario para VIH/SIDA.

**NIA Comprehensive Center for
Developmental Disabilities, Inc.
(312) 949-1808**

1808 S. State St.
Chicago, IL 60616
FAX: (312) 949-9415
COSTOS: F
SIRVEN: R,X

Manejo de casos, cuidados paliativos para ayuda con mantenimiento de casa ligero y cuidado infantil hasta 180 horas por año; consejería de mejoramiento familiar; habilidades del cuidado de los hijos. Programas de enfoque para personas con discapacidades de desarrollo. También programa de entrenamiento y empleo.

**Night Ministry, The
(773) 784-9000**

4711 N. Ravenswood Ave.
Chicago, IL 60640-4407
FAX: (773) 784-5865
E-MAIL: mark@thenightministry.org
RED: www.thenightministry.org
COSTOS: F
SIRVEN: X

El autobús de ayuda médica de Night Ministry da servicios básicos, exámenes rápidos de HIV, exámenes de hepatitis C, y STD (gonorrhea y chlamydia) seis noches a la semana a las localidades Uptown, Lakeview, West Woodlawn, South Shore, Pilsen, Humbolt Park y Wicker Park. Por favor visite nuestra página de Internet o llámenos a nuestra oficina central para saber los tiempos de nuestro autobús.

**Northstar Health Center
(773) 296-2400**

2835 N. Sheffield Ave., Suite 500
Chicago, IL 60657
FAX: (773) 296-1097
RED: www.nstarmedical.com
COSTOS: D,I,Q
SIRVEN: X

Cuidado personalizado en un ambiente investigativo.

**Oak Forest Hospital
(708) 687-7200**

15900 S. Cicero Ave.
Oak Forest, IL 60452
FAX: (708) 687-7979
TTY: (708) 687-4794
COSTOS: D,E,I,P,Q
SIRVEN: B,M,R,W

Atención primaria, servicios de médico, psicológico y terapéutico. Cuidado de largo o apropiado corto tiempo. Servicios de rehabilitación para pacientes internos incluyendo reeducación en base a la actividad física, mental y de lenguaje.

**Oak Park Area Lesbian & Gay
Association (OPALGA)
(708) 386-3463**

947 Garfield
Oak Park, IL 60304
FAX: (708) 848-7544
E-MAIL: prism@opalga.org
RED: www.opalga.org
COSTOS: F
SIRVEN: R,T,Y

Descubre un nuevo grupo de apoyo social para amigos latinos apoyando los hombres latinos en los suburbios (18 años y más) el segundo Martes de cada mes. Educación sobre ETS/VIH/SIDA. Servicios gratis y confidencial.

N

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

**Open Door Clinic
(630) 264-1819**

157 S. Lincoln St., #K
Aurora, IL 60505
FAX: (630) 264-2054
E-MAIL: info@opendoorclinic.org
RED: www.opendoorclinic.org
COSTOS: D,F,I,P,Q,S
SIRVEN: A,B,H,M,R,T,W,Y
Mèdica primaria, prueba de anticuerpos anti-VIH, prueba de ETS y tratamiento, dentista, servicios de clínica sobre VIH, manejo de casos, abuso de sustancia, servicios de apoyo, programas de educación, y educación sobre reducción de riesgo.

**Open Door Clinic
(847) 695-1093**

164 Division St., #607
Elgin, IL 60120
FAX: (847) 695-0501
E-MAIL: info@opendoorclinic.org
RED: www.opendoorclinic.org
COSTOS: D,F,I,P,Q,S
SIRVEN: A,B,H,M,T,W,Y
Mèdica primaria, prueba de anticuerpos anti-VIH, prueba de ETS y tratamiento, dentista, servicios de clínica sobre VIH, manejo de casos, abuso de sustancia, servicios de apoyo, programas de educación, y educación sobre reducción de riesgo.

P**PCC Community Wellness Center
(708) 383-0113**

14 W. Lake St.
Oak Park, IL 60302
FAX: (708) 383-9911
RED: www.pccwellness.org
COSTOS: I,P,S
SIRVEN: B,R,X
Se habla español.

**PCC Salud Family Health Center
(773) 836-2785**

5359 W. Fullerton Ave.
Chicago, IL 60639
FAX: (773) 836-7381
RED: www.pccwellness.org
COSTOS: D,E,I,P,Q,S
SIRVEN: B,K,R,X
Asistencia mèdica integral incluyendo asistencia prenatal, pediàtrica, mèdica para adultos, salud para mujeres, y coordinaci3n de cuidado con internaci3n.

**Pediatric AIDS Chicago Prevention Initiative
(312) 334-0974**

411 S. Wells, Suite 300
Chicago, IL 60607
FAX: (312) 334-0973
E-MAIL: pacpi2000@aol.com
RED: www.hivpregnancyhotline.org
COSTOS: F
SIRVEN: A,B,C,H,W,Y
Manejo de caso para las mujeres embarazadas VIH positivas; clases de cuidado prenatal para las mujeres VIH-positivas; enlaces a cuidado especial del VIH para mujeres embarazadas y sus hijos. Estos servicios tambi3n est3n disponibles en espa3ol.

**Pediatric and Perinatal HIV Program at the University of Illinois at Chicago
(312) 996-5510**

840 S. Wood St., M/C 856
Chicago, IL 60612
FAX: (312) 996-5327
COSTOS: D,E,I,P
SIRVEN: A,C,H,R,W
Servicios mèdico y tratamiento para ni3os con VIH de edades hasta 21 a3os. Tambi3n provee servicios para mujeres embarazadas.

**People's Resource Center - Wheaton
(630) 682-5402**

201 Naperville Rd.
Wheaton, IL 60187
FAX: (630) 682-5412
E-MAIL: bwalsh@peoplesrc.org
RED: www.peoplesrc.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Despensa comida y vestimenta disponible para residentes con bajo ingresos que viven en el condado de DuPage. Centro de instrucci3n para computadora, programa para capacidad de leer y escribir, y clases de arte para mujeres.

**Pilsen Little Village Community Mental Health Center, Inc.
(773) 890-0645**

2015 W. Cermak Rd.
Chicago, IL 60608
FAX: (773) 376-0949
E-MAIL: lsustaita@pilsenmh.org
RED: www.pilsenmh.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Manejo de casos para personas con VIH y sus familias. Presentaciones formales en la comunidad, centro de refugio pasajero ("drop-in center"). Programas voluntarios de la comunidad, programas abuso de sustancias y de salud mental. Bilingüe (espa3ol).

**Planned Parenthood Chicago Area
(312) 592-6800**

18 S. Michigan Ave., 6th Floor
Chicago, IL 60603
FAX: (312) 592-6801
E-MAIL: info@ppca.org
RED: www.plannedparenthoodchicago.com
COSTOS: D,E,I,P,S
SIRVEN: B,H,K,M,R,T,W,Y
Servicios de ginecología y planificación familiar para mujeres; métodos para el control de la natalidad, servicios de aborto, consejería, referidos, programas de educación acerca de la salud reproductiva, programa de política pública y programa de voluntarios. Información y Línea para Referidos, (312) 592-6880. Pruebas y tratamientos de enfermedades de transmisión sexual (ETS) para mujeres y hombres. Pruebas de VIH disponibles para ambos sexos. Varios centros de salud en el área de Chicago. Llame para información adicional y dirección de las clínicas.

**Prairie State Legal Services
(630) 232-9415**

201 Houston St., #200
Batavia, IL 60510
FAX: (630) 232-9402
E-MAIL: aott@pslegal.org
RED: www.pslegal.org
COSTOS: F
SIRVEN: B, R, X
Ofrece servicios legales gratuitos en casos civiles a personas de ingresos bajo o los mayores. Mas, el Proyecto de Servicios Legales VIH/SIDA provee servicios legales gratuitamente en casos civiles a personas que se han provados positivos con VIH, o que tienen SIDA, siempre que califican para servicios basado en sus ingresos y viven en el condado de Kane o DeKalb.

**Prairie State Legal Services
(630) 690-2130**

350 S. Schmale Rd., Suite 150
Carol Stream, IL 60188
FAX: (630) 690-2279
TTY: (630) 690-2308
E-MAIL: lmyers@pslegal.org
RED: www.pslegal.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Ofrece servicios legales gratuitos en casos civiles a personas de ingresos bajo o los mayores. Mas, el Proyecto de Servicios Legales VIH/SIDA provee servicios legales gratuitamente en casos civiles a personas que se han provados positivos con VIH, o que tienen SIDA, siempre que califican para servicio basado en sus ingresos y viven en el condado de DuPage.

**Prairie State Legal Services
(847) 662-6925**

325 W. Washington, Suite 100
Waukegan, IL 60085
FAX: (847) 662-6986
TTY: (847) 662-4441
E-MAIL: aweiss@pslegal.org
RED: www.pslegal.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Ofrece servicios legales gratuitos en casos civiles a personas de ingresos bajo o los mayores. Mas, el Proyecto de Servicios Legales VIH/SIDA provee servicios legales gratuitamente en casos civiles a personas que se han provados positivos con VIH, o que tienen SIDA, siempre que califican para servicios basado en sus ingresos y viven en el condado de Lake o McHenry.

**PRCC - VIDA/SIDA
(773) 278-6737**

2703 W. Division St., 2nd Floor
Chicago, IL 60622
FAX: (773) 278-6753
E-MAIL: juanc@prcc-chgo.org
RED: www.prcc-chgo.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,M,W,Y
Proyecto bilingüe de educación preventiva de VIH/ETS y servicios gratuitos de consejería y pruebas de VIH/ETS. Servicios incluye distribución de materiales para sexo seguro, presentaciones y talleres sobre prevención del VIH/ETS, anatomía sexual y educación sexual.

**Premier Home Care Supplies
(773) 776-9941**

8048 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
FAX: (773) 776-9953
COSTOS: I,P
SIRVEN: R,X
Se hablan español.

**Pro Bono Center for Disability
and Elder Law
(312) 376-1880**

79 W. Monroe St., #919
Chicago, IL 60611
FAX: (312) 376-1885
E-MAIL: info@probonocdel.org
RED: www.probonocdel.org
COSTOS: S
SIRVEN: A,B,C,H,M,R,T,V,W,Y
Servicios legales y asistencia con leyes civil, referencias para personas de bajo ingresos con incapacidades o mayor de edad. Sirve todo el condado de Cook.

Project Inform National HIV/AIDS Treatment Hotline
(800) 822-7422 & (415) 558-9051

1375 Mission St.
San Francisco, CA 94103
FAX: (415) 558-0684
E-MAIL: support@projectinform.org
RED: www.projectinform.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,X
Una organización de abogacía y información sobre tratamientos de VIH/SIDA. Provee información gratuito, 800 línea de teléfono, servicio correo, reuniones nacionales.

Project VIDA, Inc.
(773) 522-4570

2659 S. Kedvale Ave.
Chicago, IL 60623
FAX: (773) 522-4573
E-MAIL: cwilder@projectvida.org
RED: www.projectvida.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,H,K,M,R,T,W,Y
Talleres de prevención y reducción de riesgo; trabajo educacional en las calles, terapias alternativas de salud, materiales para sexo más seguro; educadores de la comunidad, centro de información; prueba de anticuerpos anti-VIH anónima y gratuita, consejería para jóvenes VIH positivos y sus familiares; abacería para personas con SIDA; consejería en salud mental.

Project VIDA, Inc.
(773) 277-2291

2757 S. Keeler Ave.
Chicago, IL 60623
FAX: (773) 277-3543
E-MAIL: apena@projectvida.org
RED: www.projectvida.org
COSTOS: F,S,E
SIRVEN: B,K,X
En esta dirección, ofrecemos los siguientes servicios directos GRATIS: consejería, información/referidos a otros servicios, grupos de apoyo, foros comunitarios, y una despensa de comida. Ofrecemos masaje, acupuntura yoga - gratis o a un costo mínimo. Es necesario hacer una Entrevista Inicial antes de recibir estos servicios. También ofrecemos materiales gratuitos e información sobre el sexo más seguro.

R

Rainbow Hospice, Inc.
(847) 685-9900

444 N. Northwest Hwy., Suite 145
Park Ridge, IL 60068
FAX: (847) 685-6390
E-MAIL: info@rainbowhospice.org
RED: www.rainbowhospice.org
COSTOS: E,I,P,S
SIRVEN: B,C,H,K,M,N,R,T,V,W,X,Y
Proporciona cuidado y servicios para apoyar a todas las personas en el proceso al final de la vida. Estos cuidados en el hogar/ residencia despaciete, centros de convalencia, otras instituciones or en hospitales. Certificación/ icensia para servir en el condado de Cook y otros cinco condados alrededores. El centro de pèrdida ofrece programas de apoyo por la comunidad.

Regional Care Association
(815) 722-7000

72 N. Chicago St.
Joliet, IL 60432-4315
FAX: (815) 722-7180
E-MAIL: regionalcare@ameritech.net
COSTOS: D,F,I,P,Q,S
SIRVEN: R,X
Provee consejería de cuidado mèdico primario, grupal e individual, servicios de nutrición, servicios educativos, programas de educación y alcance, y programa de tratamiento Nivel 1. Prueba gratis anónima de VIH en la oficina principal y locaciones de alcance en el area de Joliet. Llame para mayor información.

Renz Addiction Counseling Center Prevention Program
(847) 697-1221

1 American Way
Elgin, IL 60120
FAX: (847) 697-2719
E-MAIL: kstauffer@renzcenter.com
COSTOS: F
SIRVEN: B,H,M,T,Y,W
Provee prueba de anti cuerpos del VIH y consejería gratis. Grupos de apoyo.

El Rincon Community Clinic
(773) 276-0200, ext. 281

3809 W. Grand Ave.
Chicago, IL 60651
FAX: (773) 276-4226
E-MAIL: etorres@elrinconclinic.org
RED: www.elrinconclinic.org
COSTOS: D,E,F,I,S
SIRVEN: B,R,X
Prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería previa y posterior en bilingüe, tratamiento de metadona para adictos a la heroína. Servicios de enfermeros, mèdicos. Provee referencias.

R

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

Rush University Medical Center
(312) 942-4810

600 S. Paulina Ave., Suite 143 AF
 Chicago, IL 60612

FAX: (312) 942-8200

RED: www.rush.edu/med/infectiousdisease/aids

COSTOS: D,I,Q,S

SIRVEN: A,B,H,M,R,T,V,W

Hospitalizaciones y cuidado ambulatorio excelentes, ensayos clínicos, cuidado de salud en el hogar, cuidado pastoral, información y educación del VIH/SIDA. Además tienen servicios para referidos, Entrenamiento de ejercicios gratis para pacientes VIH-positivos, Hipnosis clínica para el manejo de síntomas.

**Rush University Medical Center-
 Division of Hematology and Oncology**
(312) 563-2320

1725 W. Harrison St., Suite 855
 Chicago, IL 60612-3824

FAX: (312) 563-2521

RED: www.rush.edu

COSTOS: D,E,I,P,Q

SIRVEN: B,R,X

Un tratamiento médico para pacientes con VIH y cáncer o con un trastorno de sangre. Ofrece participación en pruebas clínicas para cáncer.

Rush/Copley Medical Center
(630) 978-4831

2000 Ogden Ave.
 Aurora, IL 60504-4206

FAX: (630) 898-4546

RED: www.rushcopley.com

COSTOS: D,I,P,Q

SIRVEN: R,X

Servicios atención de hospital intenso incluyendo apoyo pastoral y servicios voluntarios, manejo de casos, servicios cuidado en el hogar, programas y materiales de educación, interpretación en español esta disponible.

S

Salud Latina / Latin Health
(312) 913-3001

53 W. Jackson Blvd., Suite 1257
 Chicago, IL 60604

FAX: (312) 913-3003

E-MAIL: pcanessa@salud-latina.org

RED: www.salud-latina.org

COSTOS: F

SIRVEN: B,X

Desarrollo institucional, entrenamiento de educadores, prevención de VIH/SIDA y otras conductas de riesgo, competencia cultural y referencia, prevención de violencia, suspensión de cigarrillos y abogacía para Latinos.

Senior Health Insurance Program
(SHIP)
(800) 548-9034

320 W. Washington St., 4th Floor
 Springfield, IL 62767

TTY: (217) 524-4872

E-MAIL: fpr.ship@illinois.gov

RED: www.idfpr.com/DOI/Ship/ship_help.asp

COSTOS: F

SIRVEN: A,B,H,M,N,R,T,V,W

El Senior Health Insurance Program (SHIP) es un servicio de consejería de seguro de salud GRATIS a lo largo del estado para beneficiarios de Medicare y sus cuidadores. SIP es patrocinado por el Illinois Division of Insurance.

Social Security Administration
(312) 886-8851, ext 7141

1233 W. Adams St.
 Chicago, IL 60607

FAX: (312) 353-0608

TTY: (800) 325-0778

E-MAIL: paul.concialdi@ssa.gov

RED: www.socialsecurity.gov

COSTOS: F

SIRVEN: B,R,X

Provee información sobre beneficios del Seguro Social. Llámelo por una cita.

South Shore Hospital Wellness Center
(773) 356-5200

2525 East 83rd St.
 Chicago, IL 60617-1124

FAX: (773) 221-6194

E-MAIL: Irogers@southshorehospital.com

COSTOS: D,E,F,I,P,Q

SIRVEN: A,B,H,M,R,T,V,W,Y

Provee consejería previa y posterior para la prueba. Clínica primaria para clientes con VIH/SIDA. Educación y reducción de riesgo, manejo de casos para todos los clientes. Servicios gratuito para personas sin fondos.

**South Suburban HIV/AIDS Regional
 Coalition (SSHARC)**
(708) 753-5835

1645 Cottage Grove Ave.
 Ford Heights, IL 60411

FAX: (708) 753-5042

COSTOS: F,I,P,S

SIRVEN: X

Provee medicina primaria y abuso de sustancias, enfermedades mental, dentistas y manejo de casos.

R

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

Spiritual Connections**(773) 899-0748**

3800 W Madison St.

Chicago, IL 60624

FAX: (773) 826-7857

E-MAIL: sour@accesscommunity.net

COSTOS: F

SIRVEN: B,X

Un programa del ACCESS Community Health Network, enfocándose directamente en las necesidades espirituales de aquellas personas viviendo con disparidades de cuidado de salud y una variedad de condiciones estigmatizantes, incluyendo VIH/SIDA, así como también las personas que se preocupan por ellos. Spiritual Connections se esfuerza por educar a las comunidades, organizaciones e individuales acerca del cuidado de salud para aquellos infectados con y/o afectados por el VIH/SIDA en todas las tradiciones de fe y culturas. Nuestro programa opera desde una perspectiva de diferentes religiones e intercultural en una manera abierta y sin juzgar, respetando culturas, fe, tradición y espiritualidad de cada persona. Buscamos dirigirnos a las tensiones, retos, y divisiones que existen frecuentemente entre la comunidad lesbiana y gay, personas de color, usuarios de drogas de inyección, mujeres y sus hijos y sus comunidades de fe. Asuntos de ética y justicia social son dirigidos con el mayor respeto por la sanidad, salud y la fe.

St. Francis Hospital of Evanston**(847) 866-6338**

800 Austin St. Professional Bldg.

Suite 201A, West Tower

Evanston, IL 60202

FAX: (847) 491-1392

COSTOS: D,E,I,P,Q

SIRVEN: A,H,R

Atención médica para pacientes internos, referencias para servicios a St. Francis.

Star Hospice of Vista Health**(847) 360-2220**

99 Greenwood Ave.

Waukegan, IL 60085-4980

FAX: (847) 625-6180

RED: www.vistahealth.com/sv-hospice

COSTOS: E,I,P

SIRVEN: B,R,X

Visitas especializada de cuidado en el hogar intermitente.

State of Illinois AIDS/HIV & STD Hotline**(800) 243-2437**

FAX: (773) 472-6643

TTY: (800) 782-0423

COSTOS: F

SIRVEN: B,K,X

La línea de información gratuita y anónima del VIH/SIDA/ETS ofrece la información médica correcta y más actualizada, apoyo emocional, y recursos en todo el estado de Illinois, pruebas del VIH y ETS, servicios sociales relacionados con el VIH/SIDA/ETS. La línea de información del VIH/SIDA/ETS, esta financiada por el departamento de salud del estado de Illinois y sus empleados son profesionales que han sido formados en temas del VIH/SIDA/ETS. Este programa, junto con su base de datos de tecnología punta, permite que los consejeros den información, apoyo emocional y recursos a las personas que llaman a este número. La línea de información del VIH/SIDA y ETS opera diariamente desde las 8:00 a.m. hasta las 10:00 p.m. Cierra el día de Acción de Gracias, Navidad, Año Nuevo, y el Domingo de Pascua. Los consejeros de habla hispana están disponibles para atenderles durante los turnos de día y de noche. Sus llamadas serán dirigidas a la línea de información de la CDC entre las 10 p.m. y 8 a.m.

T**Taoist Tai Chi Society USA - Illinois****(847) 734-6044**

332 E. Golf Rd.

Arlington Heights, IL 60005

FAX: (847) 506-4216

E-MAIL: illinois@taoist.org

RED: www.taoist.org

COSTOS: S

SIRVEN: X

Clases de Taoist Tai Chi. Instructores voluntarios, acreditados nacionalmente.

Taoist Tai Chi Society USA - Illinois**(773) 275-5992**

1922 W. Montrose Ave.

Chicago, IL 60613-1012

FAX: (847) 506-4216

E-MAIL: chicago@taoist.org

RED: www.taoist.org

COSTOS: S

SIRVEN: X

Clases de Taoist Tai Chi. Instructores voluntarios, acreditados nacionalmente.

Taoist Tai Chi Society USA - Illinois**(847) 398-6244**

United Methodist Church

155 S. Main St.

Lombard, IL 60148

FAX: (847) 506-4216

E-MAIL: lombard.il@taoist.org

RED: www.taoist.org

COSTOS: S

SIRVEN: X

Clases de Taoist Tai Chi. Instructores voluntarios, acreditados nacionalmente.

Test Positive Aware Network (TPAN)**(773) 989-9400**

5537 N. Broadway St.

Chicago, IL 60640

FAX: (773) 989-9494

E-MAIL: tpan@tpan.com

RED: www.tpan.com

COSTOS: F

SIRVEN: A,B,H,K,M,R,T,V,W,Y

Organización de ayuda propia que provee información, referencias y grupos de apoyo para personas viviendo con el VIH. Programas de apoyo/compañero, intercambio de jeringas, clínica médica, yoga y reiki. La clase de la educación del TEAM VIH, los servicios de la prevención, VIH que prueba; servicios de orador; biblioteca con el laboratorio de la computadora, la computadora que da clases privadas. Los servicios son gratis. Una revista de tratamiento publicada bimensualmente *Positively Aware* y *Positively Aware en Español*; *El Directorio de Servicios del VIH en Illinois* se ofrecen gratuitamente. Llame para más información y sobre nuestros grupos de apoyo emocional.

T

**Total Care Medical Center
(708) 484-6844**

6425 W. Cermak Rd., Suite 201
Berwyn, IL 60402
FAX: (708) 484-6880
E-MAIL: l.spishakoff@comcast.net
COSTOS: I,P,S
SERVIENDO: A,B,H,M,R,W

El doctor esta afiliado con el hospital MacNeal, un hospital de 450 camas ahliado con la Universidad de Chicago.

U

**United States Deptment of
Health & Human Services -
Office for Civil Rights
(312) 886-2359**

233 N. Michigan Ave., Suite 240
Chicago, IL 60601-5519
FAX: (312) 886-1807
TTY: (312) 353-5693
E-MAIL: stephanie.buckner@hhs.gov
RED: www.hhs.gov/ocr
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X

Investigación de demandas por discriminación contra entidades que proveen servicios sociales y de salud; visitas a agencias para revisar su cumplimiento, evaluación sobre derechos de servicios, investigación de casos de asilo, dentistas, centros de diálisis, etc. que niegan la admisión a personas con SIDA. U.S. DHHS-OCR tiene la responsabilidad de investigar quejas sobre violaciones a la privacidad médica de un individuo bajo una nueva ley conocida como "HIPAA" y bajo los requisitos de esta ley bajo el "Reglamento Concerniente a la Privacidad de Información de Salud."

**Unity Hospice of Chicagoland LLC
(312) 949-1188**

439 E. 31st St., Suite 213
Chicago, IL 60616
FAX: (312) 949-0158
RED: www.unityhospice.com
COSTOS: I,P,Q
SIRVEN: A,B,C,H,K,M,T,V,W,X,Y

Un programa diseñado a reunir las necesidades de las personas que están viviendo con SIDA y otras enfermedades terminales y para ayudar a sus familias a lidiar con problemas relacionados, servicios médicos, servicios de consejería, apoyo pastoral, ayuda de cuidado en el hogar, servicios de apoyo, hospitalizaciones y consultas de nutrición. Provee 5 noches de descanso. Le sirve al área metropolitana de Chicago.

**University of Illinois at Chicago -
College of Dentistry -
Special Patient Care Clinic
(312) 996-9748**

801 S. Paulina St., Room 311B
Chicago, IL 60612
FAX: (312) 996-1265
COSTOS: F,I,P,S
SIRVEN: A,B,H,M,N,R,T,V,W,Y
La clínica dental SPCC de UIC ofrece servicios dentales completos. Horario: lunes a viernes de 9 a.m. a 4:30 p.m. Provee servicios urgentes los siete días de la semana con acceso al hospital. La clínica le sirve principalmente a minorías y a personas indigentes infectadas con VIH. Además sirve a las personas VIH-positivas sin considerar su habilidad de hacer pagos.

**University of Chicago Pediatric
and Adolescent HIV Program
(773) 702-6176**

5841 S. Maryland Ave., M/C 6054
Chicago, IL 60637
FAX: (773) 702-1196
E-MAIL: rmartin@peds.bsd.uchicago.edu
RED: www.uchicagokidshospital.org
COSTOS: I,P,Q
SIRVEN: A,B,C,H,K,M,R,T,V,W,Y
Se hablan el Español por la petición.

**University of Illinois at Chicago -
HIV/AIDS Community Clinic Network
(312) 996-8380**

808 S. Wood St., Room 888 M/C 735
Chicago, IL 60612
FAX: (312) 355-4308
E-MAIL: jjthomp@uic.edu
COSTOS: D,F,I,P,Q,S
SIRVEN: A,B,H,R,T,X
Servicios médicos, sociales y dentales en 8 clínicas localizadas en la ciudad de Chicago. Las clínicas están enlazadas con la Universidad de Illinois para proveer cuidado continuo para las personas que están viviendo con VIH/SIDA. También existen ensayos clínicos disponibles.

**University of Illinois at Chicago -
Women & Infant Transmission Study
(312) 996-5510**

840 S. Wood St., M/C 856
Chicago, IL 60612
FAX: (312) 996-5327
E-MAIL: dturpin@uic.edu
COSTOS: F,I,P
SIRVEN: A,B,C,H,N,W,Y
Cuidado clínico proveído para mujeres entre 15-44 años de edad VIH positivas hijos. Provee servicios de OB/GYN, grupos de apoyo y cuidado de salud básica; ensayos clínicos disponibles.

**Uptown People's Law Center
(773) 769-1411**

4413 N. Sheridan Rd.
Chicago, IL 60640
FAX: (773) 769-2224
SIRVEN: R,X
Educación legal y programa de defensa. Sirve a Uptown acepta todas las víctimas de violencia domestica, seguro social, problemas de bienestar, y desalojo.

V

**Valeo at Chicago Lakeshore Hospital
(800) 888-0560**

4840 N. Marine Dr.
Chicago, IL 60640
FAX: (773) 907-3546
E-MAIL: jcamper@chicagolakeshorehospital.com
RED: www.chicagolakeshorehospital.com
COSTOS: D,I,P,Q,S
SIRVEN: B,C,H,K,M,R,T,V,Y,W
Servicios de Salud Comportamentales Integrales incluyendo salud mental y adicción para la comunidad LGBTQ (Lesbiana/Gay/Bisexual/Cuestionando su sexualidad); ambos pacientes ambulantes y hospitalizados. Llame para asistencia, (800) 888-0560, 24 horas al día.

**Village of Mount Prospect Human Services Department
(847) 870-5680**

50 S. Emerson
Mount Prospect, IL 60056
FAX: (847) 818-5321
TTY: (847) 392-6064
E-MAIL: nmorgan@mountprospect.org
RED: www.mountprospect.org
COSTOS: E,F
SIRVEN: B,X
Human Services Department of the Village of Mount Prospect, prove servicios sociales y enfermeria de salud publica a residents de Mount Prospect.

**Visiting Nurse Association of Fox Valley
(630) 978-2532**

400 N. Highland Ave.
Aurora, IL 60506
FAX: (630) 978-1129
TTY: (630) 978-2532
RED: www.vnafoxvalley.com
COSTOS: P
SIRVEN: R,X
Servicios completos de cuidado del hogar incluyendo enfermería especializada, servicio completo de cuidado de enfermos terminales, incluyendo duelo/sufrimiento, terapia de infusión a domicilio, cuidado mental y comportamental, terapias rehabilitarías, servicios sociales médicos, cuidado de la piel y heridas, cuidado paliativo y personal/CAN.

**Vital Bridges
(773) 665-1000**

348 N. Ashland Ave.
Chicago, IL 60607
FAX: (773) 665-0044
E-MAIL: services@vitalbridges.org
RED: www.vitalbridges.org
COSTOS: F
SIRVEN: A,B,C,D,H
Provee comidas gratuitos y evaluación, consejería y educación sobre nutrición para todos que son VIH positivos o viviendo con SIDA en Chicago metropolitano. Asistencia y educación sobre la vivienda. Servicios proporcionado desde tres lugares en la ciudad y dos lugares en los suburbios. Llame la agencia para mas información y llenar los requisitos. Correo electrónico para servicios aparte de comidas: services@vitalbridges.org

W

**Wayne Township General Assistance
(630) 231-7173**

27W031 North Ave.
West Chicago, IL 60185-5122
FAX: (630) 231-7910
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X
Alimentos, vestimenta y otras necesidades; asistencia financiera. Llame para citarse.

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y

Y

**Will County Center
for Community Concerns
(815) 722-0722**

304 N. Scott St.
Joliet, IL 60432
FAX: (815) 722-6344
E-MAIL: contactus@wccccc.net
RED: www.wccccc.net
COSTOS: F
SIRVEN: B,R,X

Visto bueno a consejería de vivienda HUD. Asistencia en renta o hipoteca en casos de emergencia, también asistencia con energía, prescripciones, recibo de agua, arreglar coche y casa.

**Will County Legal Assistance Program
(815) 727-5123**

5 W. Jefferson, Lower Level
Joliet, IL 60432
FAX: (815) 727-5152
RED: www.willcolegalaid.org
COSTOS: F
SIRVEN: A,B,H,R,X

Asistencia legal en casos de civil para residentes bajo de ingresos que viven en el condado de Will. Los casos en que avisamos y representamos incluyen problemas del consumidores y problemas con deudas, directivas avanzadas como testamento vital y poder de representación, problemas familiares (divorcio, orden de protección, y la tutela para niños), problemas de inquilinos, beneficios públicos, y derecho de privacidad.

**WOMEN ALIVE:
Voices with a Message
(800) 554-4876**

1566 S. Burnside Ave.
Los Angeles, CA 90019
FAX: (323) 965-9886
E-MAIL: info@women-alive.org
RED: www.women-alive.org
COSTOS: F
SIRVEN: A,B,H,W

Hotline manejado por mujeres VIH positivas para mujeres con VIH/SIDA que necesiten apoyo e información. Provee apoyo. Horario de atención: Lunes a Viernes, 9 a.m.-3 p.m., CST. Llame para mayor información.

**Women's Resource Assistance
Program, (The)
(708) 339-9727**

195 E. 154th St.
Harvey, IL 60426
FAX: (708) 339-7110
E-MAIL: sharondw60429@yahoo.com
COSTOS: F
SIRVEN: B,C,H,M,W,Y

Prueba y consejería de VIH gratis, manejo de prevención de casos, consejería de salud mental y abuso de sustancias, consejería de salud mental individual, familiar y grupal, asistencia de renta, hipoteca y utilidades, Emergencia Alimenticia y Refugio.

**Young Women's Empowerment Project
(773) 728-0127**

E-MAIL: cindy@youarepriceless.org
RED: www.youarepriceless.org
COSTOS: F
SIRVEN: B,W,Y

Jovencitas entre 12-23 años de edad que tiene sexo a cambio de dinero y necesidades de supervivencia. Aquí se le da apoyo de otras jóvenes que tienen experiencia similares sin juzgarlas y información de cómo cuidarse. "Open Time" tiempo para que vengan a conocernos - todos los Jueves 4-6:30 p.m. Gratis. No necesidad de ID o papeles o dar nombre. Condones, lubricante, e intercambio de jeringas gratis.

**Youth Service Project
(773) 772-6270**

3942 W. North Ave.
Chicago, IL 60647-4637
FAX: (773) 772-8755
COSTOS: F
SIRVEN: B,C,R,Y

Servicios consejería y abuso de sustancias. Educación y reducción de riesgo para jóvenes y la comunidad, entrenamiento consejería. Referencias y programas de prevención, manejo de casos, y consejería de nutrición, entrenamiento y encontrar empleo, mentores de estudiantes y tutores.

Y

LEYENDA

Medicaid	D	Medicare	Q	Diagnósticos a VIH	H	Transexuales	T
Precio fijos	E	Pago de acuerdo al ingreso	S	Tardes/Fin de semana	K	Veteranos	V
Servicios gratis	F	Diagnósticos a SIDA	A	Hombres	M	Mujeres	W
Solamente seguros privados	I	Bilingües	B	Encarcelado	N	Toda la población	X
Acepta ayuda pública	P	Niños (0-12 años)	C	Accesible para sillas de ruedas	R	Jóvenes (13-24 años)	Y